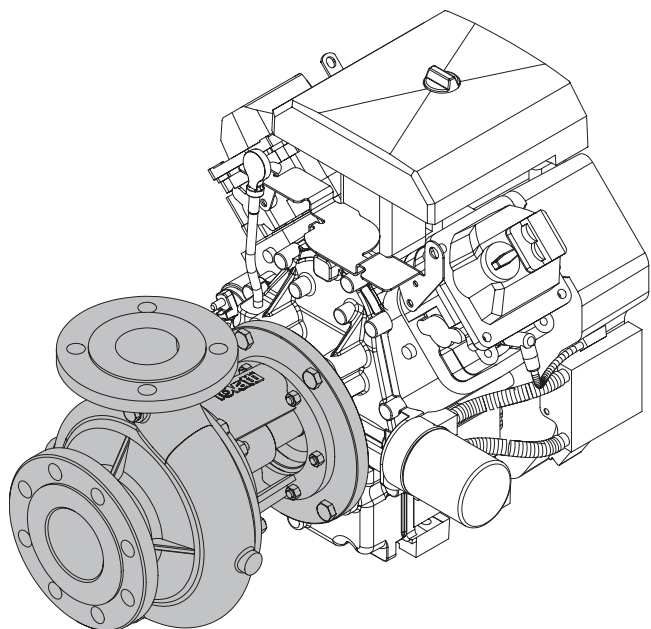


rovatti pompe

Products you can rely on

Appendice tecnica al catalogo generale
Technical annex to the general catalogue
Annexe technique au catalogue général
Technischer Anhang zu dem Hauptkatalog
Anexo técnico al catálogo general

Pompe flangiate a motore termico - Accoppiamento
Flanged pumps for thermic engines - Coupling
Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
Bombas con bridas para motor térmico - Acoplamiento



Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Indice motori
 Engines index
 Index des moteurs
 Motor Index
 Índice de los motores

LOMBARDINI

KOHLER

HATZ

Tipo Type Type Typ Tipo	Carburante Fuel Carburant Kraftstoff Combustible	Pagina Page Page Seite Página
3LD 450	1	9
510	1	12
640	1	15
4LD 705	1	17
820	1	19
675-2	1	23
675-3	1	27
5LD 825-2	1	24
825-3	1	28
825-4	1	30
930-3	1	29
260	1	3
325	1	4
6LD 360	1	5
400	1	6
435	1	8
7LD 665	1	16
740	1	17
8LD 600-2	1	21
665-2	1	22
561-2	1	21
9LD 625-2	1	22
626-2	1	22
522-3	1	25
11LD 625-3	1	26
626-3	1	27
12LD 477-2	1	20
225	1	3
315	1	4
15LD 350	1	5
400	1	8
440	1	10
500	1	13
25LD 330-2	1	14
425-2	1	18
80	1	9
91	1	15
96	1	15
100	1	17
LDA 450	1	9
510	1	12
672	1	18
673	1	27
820	1	19
500	1	3
520	1	4
530	1	5
710	1	15
720	1	16
- 832	1	24
833	1	28
834	1	30
904	1	21
914	1	22
252	2	3
250	2	4
300	2	5
IM 302	2	4
350	2	6
352	2	5
LGA 280	2	7
340	2	11
LA 400	2	9
490	2	12

Tipo Type Type Typ Tipo	Carburante Fuel Carburant Kraftstoff Combustible	Pagina Page Page Seite Página
CH270	2	31
CH395	2	32
CH440	2	33
CH18	2	34
CH620	2	34
CH20	2	35
CH640	2	35
CH23	2	36
CH680	2	36
CH730	2	37
CH26	2	38
CH735	2	38
CH740	2	39
CH745	2	40
CH750	2	41
CH940	2	42
CH960	2	43
CH980	2	44
CH1000	2	45

Tipo Type Type Typ Tipo	Carburante Fuel Carburant Kraftstoff Combustible	Pagina Page Page Seite Página
1B20	1	46
1B27	1	47
1B30	1	48
1D41	1	49
1B40	1	50
1D42	1	50
1B50	1	51
1D50	1	51
1D81	1	52
1D90	1	53
2G40	1	54

HONDA

SUBARU

Tipo Type Type Typ Tipo	Carburante Fuel Carburant Kraftstoff Combustible	Pagina Page Page Seite Página
GX240	2	55
GX270	2	56
GX340	2	57
iGX340	2	57
GX390	2	58
iGX390	2	58
iGX440	2	59
GX620	2	60
GX630	2	60
GX660	2	61
GX670	2	62
GX690	2	63

Tipo Type Type Typ Tipo	Carburante Fuel Carburant Kraftstoff Combustible	Pagina Page Page Seite Página
EH25-2	2	64
EX27	2	65
EH30	2	65
EX30	2	66
SX30	2	66
EH34	2	67
EX35	2	68
EH36	2	68
EX40	2	69
EH41	2	69
EH63	2	70
EH64	2	71
EH65	2	72
EH72	2	76

1 Gasolio - Diesel - Diesel - Diesel - Diesel
2 Benzina - Petrol - Essence - Benzin - Gasolina

Informazioni tecniche

Technical information
Informations techniques
Technische Informationen
Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

Flanged pumps for thermic engines - Coupling
Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici

Thermic engines coupling
Accouplement avec moteurs thermiques
Kupplung mit Verbrennungsmotor
Acoplamiento con motores térmicos

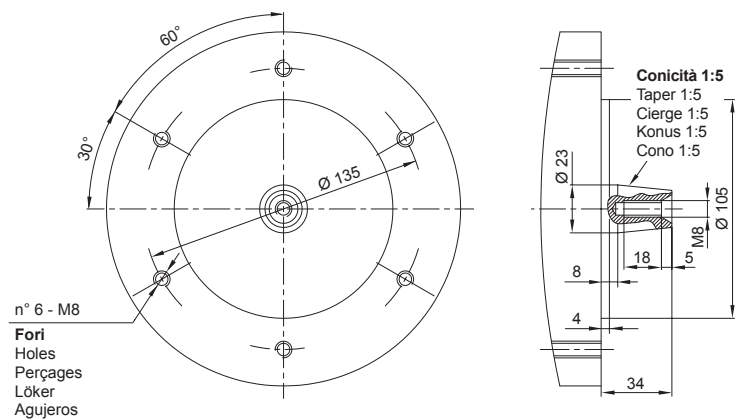
LOMBARDINI

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor ***Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba**

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puisissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]										
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H	Q	H					
														Q	H	Q	H	
15LD225 6LD260 IM252 500	CA1**	3,5	4,8	2600	2,6	3,5	FL320F	Q	100	200	300							
								H	36	35	31							
							FL416BNF	Q	200	350	500							
								H	27	23	17							

Flangiatura CA1 - Dimensioni di ingombro in mm

CA1 flange - Overall dimensions in mm
Bride CA1 - Dimensions in mm
Flansch CA1 - Abmessungen in mm
Brida CA1 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore

* Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue

* Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur

* Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen

* Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata

** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange

** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée

** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein

** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

LOMBARDINI

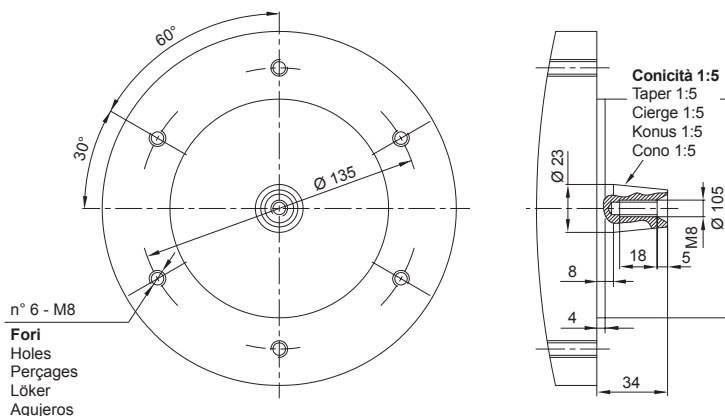
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H
15LD315 6LD325 IM302 IM250 520	CA1**	5	6,8	2600	3,4	4,6	FL320E	Q	100	250	350
							H	40	37	32	
							FL416BNE	Q	200	350	500
							H	28	25	19	
							FL420BNI	Q	200	350	500
							H	31	28	19	
				FL420ANE	Q	200	400	600			
				H	29	26	19				
				FL516G	Q	300	600	900			
				H	23	22	18				
				FL612H	Q	800	1200	1400			
				H	15	12	9				
FL320G	Q	100	250	350							
H	46	43	38								
FL416BNF	Q	200	350	500							
H	36	33	27								
FL416F	Q	200	400	600							
H	33	29	22								
FL512E	Q	300	800	1000							
H	22	18	14								
FL320H	Q	100	250	350							
H	46	44	39								
FL416G	Q	200	400	600							
H	34	31	24								
FL512F	Q	300	800	1000							
H	23	18	14								
FL320I	Q	100	250	350							
H	49	46	42								
FL416H	Q	200	400	600							
H	36	32	25								
FL512G	Q	300	800	1000							
H	22	18	14								

Flangiatura CA1 - Dimensioni di ingombro in mm

CA1 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA1 - Dimensions en mm
 Flansch CA1 - Abmessungen in mm
 Brida CA1 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Informazioni tecniche

 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici

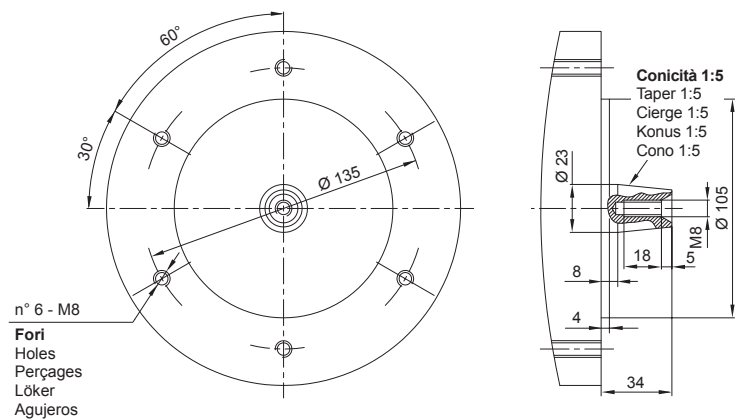
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

LOMBARDINI

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *
Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H
15LD350 6LD360 IM352 IM300 530	CA1**	5,5	7,5	2600	3,8	5,2	FL420BNH	Q	200	350	500
								H	34	32	23
							FL420AI	Q	200	400	550
								H	31	29	23
							FL420ANE	Q	200	400	600
								H	29	26	19
				FL516FG	Q	300	600	900			
					H	25	24	20			
				FL520I	Q	200	600	800			
					H	29	26	22			
				FL612H	Q	800	1200	1400			
					H	15	12	9			
FL320F	Q	100	250	350							
	H	51	49	44							
FL416BNE	Q	200	400	550							
	H	38	34	26							
FL416E	Q	200	500	650							
	H	37	31	25							
FL516H	Q	300	900	1050							
	H	27	22	19							
FL320G	Q	100	300	400							
	H	52	48	42							
FL416F	Q	200	500	650							
	H	40	33	27							
FL512E	Q	300	800	1050							
	H	27	23	18							
FL320H	Q	100	300	400							
	H	55	51	45							
FL416G	Q	200	500	650							
	H	41	35	29							
FL512F	Q	300	800	1050							
	H	27	23	18							

Flangiatura CA1 - Dimensioni di ingombro in mm

 CA1 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA1 - Dimensions en mm
 Flansch CA1 - Abmessungen in mm
 Brida CA1 - Medidas en mm


* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore

* Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue

* Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur

* Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen

* Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata

** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange

** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée

** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein

** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

LOMBARDINI

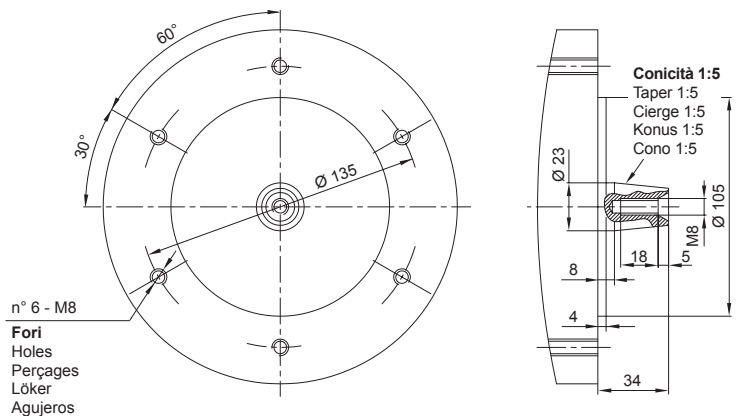
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H
6LD400 IM350	CA1**	6,3	8,5	2600	4,6	6,3	FL420BNG	Q	200	400	550
							H	38	34	24	
							Q	200	400	600	
				FL420AH	H	35	33	25			
				FL516F	Q	300	600	1000			
				H	27	25	20				
				FL517AG	Q	300	600	900			
				H	30	28	24				
				FL520HI	Q	200	600	800			
H	31	28	24								
FL612G	Q	800	1200	1600							
H	19	15	11								
FL320E	Q	100	300	400							
H	57	53	47								
FL420BNI	Q	200	400	550							
H	41	37	29								
FL420ANE	Q	200	500	700							
H	38	34	25								
FL516GH	Q	300	900	1050							
H	29	25	22								
FL320F	Q	100	300	400							
H	58	54	49								
FL416BNE	Q	200	400	550							
H	45	41	33								
FL416E	Q	200	500	700							
H	45	39	30								
FL512E	Q	300	800	1050							
H	27	23	18								

Flangiatura CA1 - Dimensioni di ingombro in mm

CA1 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA1 - Dimensions in mm
 Flansch CA1 - Abmessungen in mm
 Brida CA1 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Informazioni tecniche

 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici

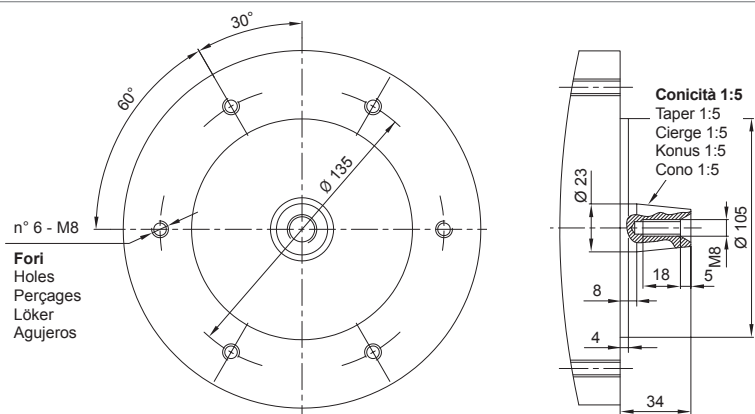
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

LOMBARDINI

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *
Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]							
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H	Q	H		
LGA 280	CA5**	7	9,5	2600	4,5	6,1	FL420BNG	Q	200	400	550				
							H	38	34	24					
							FL420AH	Q	200	400	600				
							H	35	33	25					
							FL520HI	Q	400	600	800				
							H	30	28	24					
							FL517AH	Q	300	600	900				
							H	26	24	19					
							FL516F	Q	300	600	1000				
							H	27	25	20					
							FL612G	Q	800	1200	1600				
							H	19	15	11					
				FL320E	Q	100	300	400							
				H	57	53	47								
				FL420BNI	Q	200	400	550							
				H	41	37	29								
				FL420AI	Q	200	400	600							
				H	42	39	33								
				FL420ANE	Q	200	500	700							
				H	38	34	25								
				FL516GH	Q	300	900	1050							
				H	29	24	22								
				FL320F	Q	100	300	425							
				H	58	54	47								
FL416BNE	Q	200	400	550											
H	45	41	33												
FL416E	Q	200	500	700											
H	45	39	30												
FL320G	Q	100	300	425											
H	62	58	51												
FL416F	Q	200	500	700											
H	47	41	33												
FL512E	Q	300	850	1150											
H	31	27	21												

Flangiatura CA5 - Dimensioni di ingombro in mm

 CA5 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA5 - Dimensions en mm
 Flansch CA5 - Abmessungen in mm
 Brida CA5 - Medidas en mm


* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore

* Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue

* Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur

* Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen

* Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata

** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange

** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée

** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein

** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

LOMBARDINI

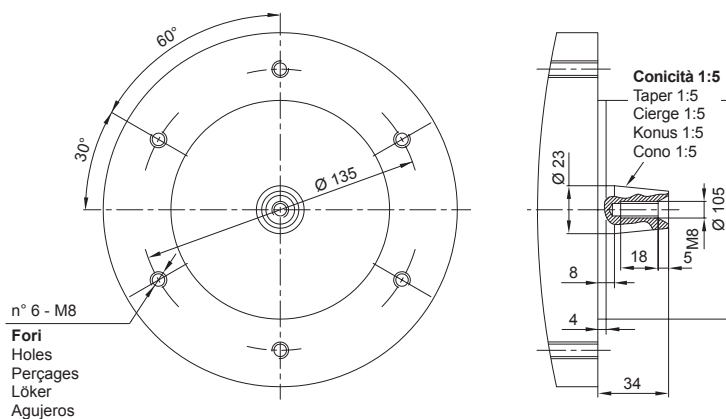
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]							
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H	Q	H		
15LD400 6LD435	CA1**	7,3	10	2600	5	6,8	FL420BNF	Q	200	400	550				
							H	42	38	29					
							FL420/2L	Q	200	400	550				
							H	49	40	26					
							FL420AG	Q	200	400	600				
							H	39	37	30					
							FL517AG	Q	300	600	900				
							H	30	28	24					
				FL520H	Q	200	600	900							
				H	33	30	23								
				FL516E	Q	300	900	1050							
				H	29	25	22								
				FL619BI	Q	600	900	1300							
				H	23	20	12								
				FL612FG	Q	800	1200	1600							
				H	19	15	11								
FL816H	Q	1000	1800	2200											
H	18	13	9												
FL320E	Q	100	250	400											
H	57	54	47												
FL420BNH	Q	200	400	550											
H	46	42	35												
FL420AI	Q	200	400	600											
H	42	39	33												
FL420ANE	Q	200	500	700											
H	38	34	25												
FL516G	Q	300	900	1100											
H	31	27	23												
FL612H	Q	800	1200	1600											
H	21	18	13												
FL416BNE	Q	200	400	550											
H	45	41	33												
FL416E	Q	200	500	700											
H	45	39	30												
FL516H	Q	300	900	1000											
H	32	28	25												
FL320G	Q	100	300	425											
H	62	58	51												
FL416BNF	Q	200	400	550											
H	51	47	39												
FL416F	Q	200	500	700											
H	47	41	33												
FL512E	Q	300	850	1150											
H	31	27	21												

Flangiatura CA1 - Dimensioni di ingombro in mm

CA1 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA1 - Dimensions en mm
 Flansch CA1 - Abmessungen in mm
 Brida CA1 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

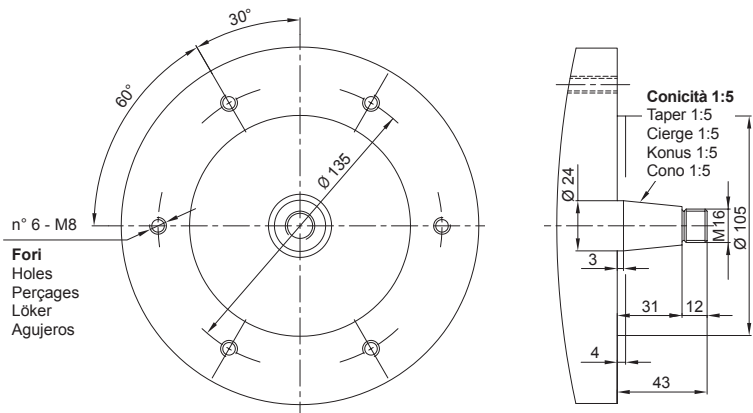
Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

LOMBARDINI

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *							Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba				
Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H
3LD450 LA400 LDA80 LDA450	CA3**	7,5	10,2	2000	4,3	5,8	FL524G	Q	200	500	700
							H	31	27	20	
							FL621GH	Q	1000	1200	1400
							H	18	15	14	
							FL816F	Q	1000	1500	2000
							H	15	14	10	
				2300	4,9	6,7	FL524I	Q	200	500	700
							H	35	30	23	
							FL621I	Q	1000	1200	1500
							H	20	17	12	
							FL816FG	Q	1000	1800	2200
							H	19	15	11	
				2600	5,4	7,3	FL420BNF	Q	200	400	550
							H	42	38	29	
							FL420/2L	Q	200	400	550
							H	49	40	26	
							FL420AFG	Q	200	400	600
							H	42	39	33	
							FL517AFG	Q	300	600	900
							H	32	31	26	
							FL520G	Q	400	600	900
							H	36	34	27	
							FL516E	Q	300	900	1050
							H	29	25	22	
3000	5,9	8	FL619BHI	Q	600	900	1300				
			H	25	23	15					
			FL619AI	Q	1000	1200	1400				
			H	21	18	14					
			FL612F	Q	800	1200	1600				
			H	22	19	14					
			FL816GH	Q	1000	1800	2200				
			H	20	15	10					
			FL320E	Q	100	250	400				
			H	57	54	47					
			FL420AHI	Q	200	400	600				
			H	45	42	35					
FL420ANE	Q	200	500	700							
H	38	34	25								
FL520I	Q	400	800	1000							
H	38	32	26								
FL516FG	Q	300	900	1100							
H	33	29	25								
FL612H	Q	800	1200	1600							
H	21	18	13								

Flangiatura CA3 - Dimensioni di ingombro in mm

CA3 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA3 - Dimensions en mm
 Flansch CA3 - Abmessungen in mm
 Brida CA3 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

LOMBARDINI

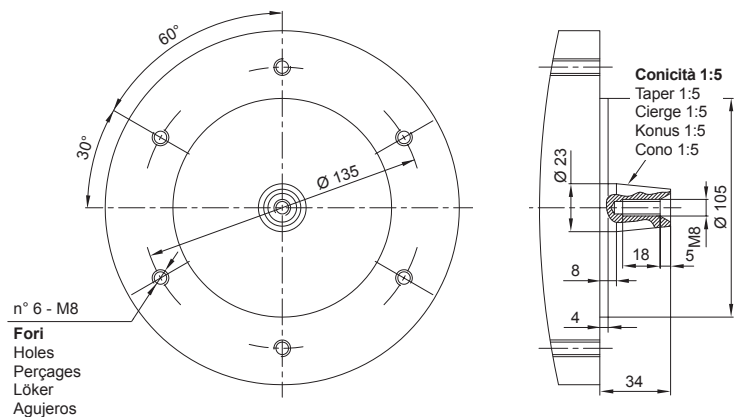
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H
15LD440	CA1**	8,1	11	2600	5,5	7,5	FL420BNF	Q	200	400	550
							H	42	38	29	
							FL420/2L	Q	200	400	550
							H	49	40	26	
							FL420AFG	Q	200	400	600
							H	42	39	33	
				FL517AFG	Q	300	600	900			
				H	32	31	26				
				FL520G	Q	400	600	900			
				H	36	34	27				
				FL619BHI	Q	600	900	1300			
				H	25	23	15				
FL619AI	Q	1000	1200	1400							
H	21	18	14								
FL612F	Q	800	1200	1600							
H	22	19	14								
FL816GH	Q	1000	1800	2200							
H	20	15	10								
FL420BNH	Q	200	400	550							
H	46	42	35								
FL420AHI	Q	200	400	600							
H	45	42	35								
FL520I	Q	400	800	1000							
H	38	32	26								
FL516FG	Q	300	900	1100							
H	33	29	25								
FL612GH	Q	800	1200	1600							
H	23	21	16								
FL320E	Q	200	300	425							
H	57	54	47								
FL420BNI	Q	200	400	550							
H	51	46	34								
FL420ANE	Q	200	500	750							
H	47	42	32								
FL516GH	Q	300	900	1100							
H	35	31	28								
FL320FG	Q	200	300	425							
H	65	62	55								
FL416BNEF	Q	200	400	550							
H	52	49	41								
FL416EF	Q	200	500	700							
H	51	44	36								
FL512E	Q	300	800	1150							
H	31	28	21								

Flangiatura CA1 - Dimensioni di ingombro in mm

CA1 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA1 - Dimensions en mm
 Flansch CA1 - Abmessungen in mm
 Brida CA1 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Informazioni tecniche

 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici

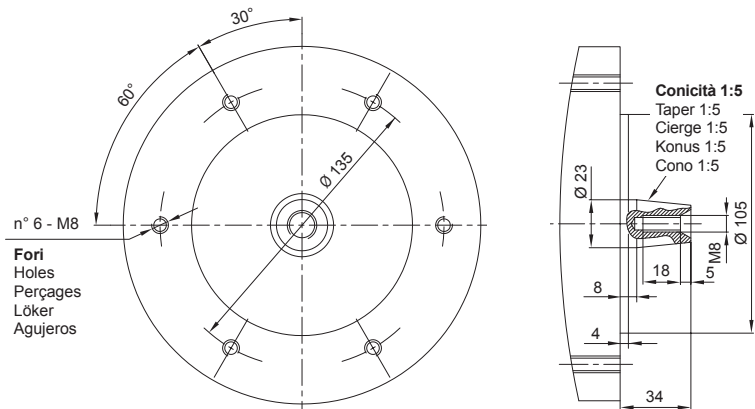
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

LOMBARDINI

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *
Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]				
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI			
LGA 340	CA5**	8,3	11,3	2600	5,7	7,8	FL420/2I	200	400	550		
								54	45	32		
							FL420BNE	200	400	600		
								46	42	28		
							FL420AF	200	500	650		
								44	39	32		
							FL517AFG	300	600	900		
								32	31	26		
							FL520G	200	600	900		
								36	34	27		
							FL619BH	600	900	1300		
								27	25	18		
				FL619AI	1000	1200	1400					
					21	18	14					
				FL612F	800	1200	1600					
					22	19	14					
				FL816G	1000	1800	2400					
					21	16	10					
				FL420BNG	200	400	600					
					51	48	37					
				FL420AH	200	400	650					
					200	400	650					
				FL520HI	40	44	36					
					200	600	1000					
FL517AH	300	600	1050									
	35	34	25									
FL516F	300	900	1100									
	35	31	28									
FL612G	800	1400	1800									
	25	20	15									
FL420BNHI	200	400	550									
	54	49	38									
FL420AI	200	400	650									
	50	48	40									
FL420ANE	200	500	750									
	47	42	32									
FL516G	300	900	1200									
	37	33	28									
FL612H	800	1400	1800									
	26	20	15									
FL320F	100	300	450									
	69	66	57									
FL416BNE	200	400	600									
	54	51	39									
FL416E	200	500	750									
	53	48	37									

Flangiatura CA5 - Dimensioni di ingombro in mm

 CA5 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA5 - Dimensions en mm
 Flansch CA5 - Abmessungen in mm
 Brida CA5 - Medidas en mm


* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

LOMBARDINI

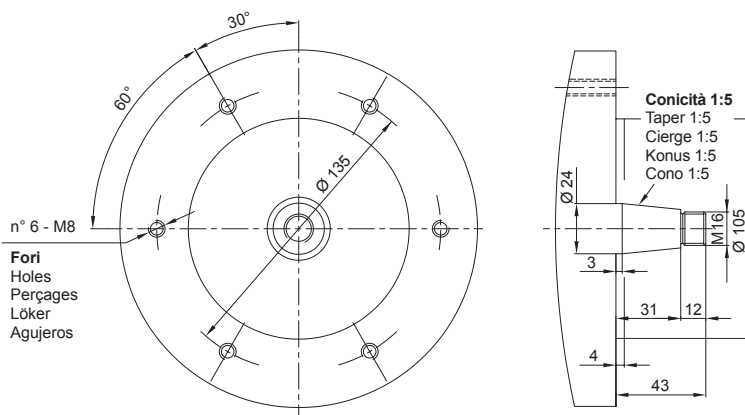
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H
3LD510 LDA510 LA490	CA3**	9	12,2	2000	5	6,8	FL626LM	Q	800	1000	1200
							H	23	21	17	
							FL621G	Q	1000	1200	1500
							H	20	17	13	
							FL816E	Q	1000	1800	2200
							H	17	14	11	
				2300	5,6	7,6	FL621HI	Q	1000	1200	1500
							H	22	19	15	
							FL816FG	Q	1000	1800	2200
							H	19	15	11	
							FL420/2H	Q	200	400	550
							H	58	48	36	
				2600	6,2	8,4	FL420BNE	Q	200	400	600
							H	46	42	28	
							FL420AF	Q	200	500	650
							H	44	39	32	
							FL524L	Q	200	600	800
							H	40	36	24	
							FL520FG	Q	200	600	900
							H	38	36	30	
							FL517AF	Q	300	600	1000
							H	34	33	26	
							FL619BH	Q	600	900	1300
							H	27	25	18	
3000	6,6	9	FL619AHI	Q	1000	1200	1400				
			H	23	21	17					
			FL612E	Q	800	1400	1800				
			H	25	19	13					
			FL816G	Q	1000	1800	2400				
			H	21	16	10					
			FL420BNG	Q	200	400	600				
			H	51	48	37					
			FL420AH	Q	200	500	650				
			H	47	42	36					
			FL517AH	Q	300	600	900				
			H	26	24	19					
FL520HI	Q	200	600	1000							
H	40	38	29								
FL516F	Q	300	900	1100							
H	35	31	28								
FL619BI	Q	600	1200	1400							
H	31	24	20								
FL612G	Q	800	1400	1800							
H	25	20	15								

Flangiatura CA3 - Dimensioni di ingombro in mm

CA3 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA3 - Dimensions en mm
 Flansch CA3 - Abmessungen in mm
 Brida CA3 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Informazioni tecniche

 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici

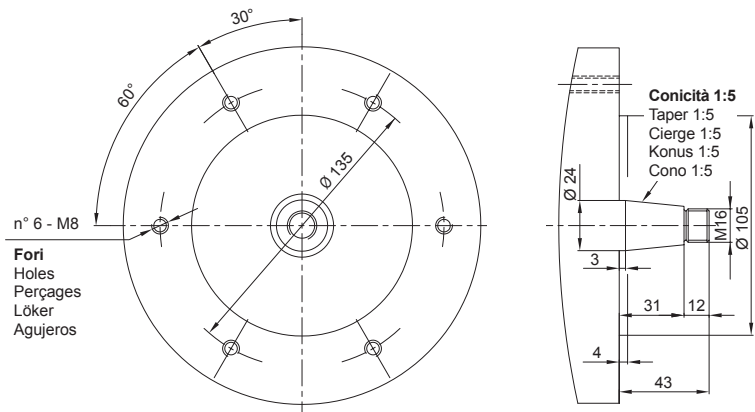
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

LOMBARDINI

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *
Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puisissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]					
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H	Q	H
15LD500	CA3**	8,8	12	2600	6,3	8,6	ROVATTI	FL420/2H	200	400	550		
								H	58	48	36		
								FL420AEF	200	500	650		
								H	46	41	35		
								FL524L	200	600	800		
								H	40	36	24		
								FL520FG	200	600	900		
								H	38	36	30		
								FL517AF	300	600	1000		
								H	34	33	26		
								FL619AH	1000	1200	1400		
								H	23	21	17		
				FL612E	800	1400		1800					
				H	25	19		13					
				FL816G	1000	1800		2400					
				H	21	16		10					
				FL420AGH	200	500		650					
				H	50	45		39					
				FL520HI	200	600		1000					
				H	40	38		29					
				FL516F	300	900		1100					
				H	35	31		28					
				FL619BI	600	1200		1400					
				H	31	24		20					
FL612G	800	1400	1800										
H	25	20	15										
FL420BNH	200	400	600										
H	57	53	36										
FL420AI	200	400	650										
H	50	48	40										
FL420ANE	200	500	750										
H	47	42	32										
FL516G	300	900	1200										
H	37	33	28										
FL612H	800	1400	1800										
H	26	20	15										
FL320F	100	300	450										
H	69	66	57										
FL416BNE	200	400	600										
H	54	51	39										
FL420BNI	200	400	600										
H	58	55	44										
FL416E	200	500	750										
H	53	48	37										
FL516H	300	900	1200										
H	38	35	29										

Flangiatura CA3 - Dimensioni di ingombro in mm

 CA3 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA3 - Dimensions en mm
 Flansch CA3 - Abmessungen in mm
 Brida CA3 - Medidas en mm


* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore

* Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue

* Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur

* Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen

* Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata

** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange

** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée

** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein

** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

LOMBARDINI

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

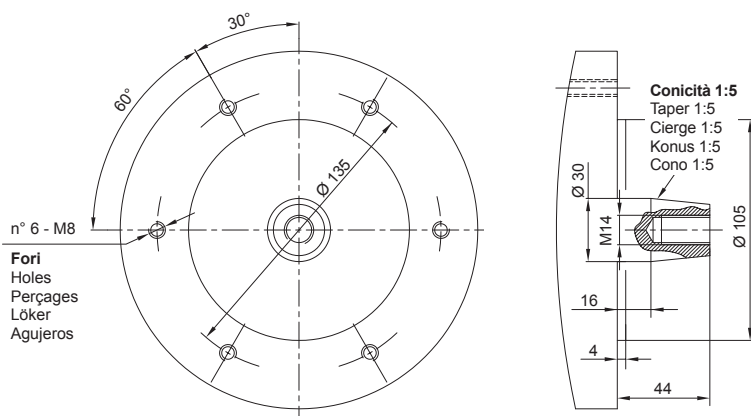
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H
25LD330-2	CA2**	12	16,3	2600	7,5	10,2	FL420/2F	Q	200	400	600
							H	65	56	39	
							FL524HI	Q	200	600	800
							H	47	40	31	
							FL520E	Q	200	800	1000
							H	44	38	32	
				FL517AE	Q	300	900	1050			
				H	38	32	29				
				FL619AG	Q	1000	1200	1400			
				H	30	27	23				
				FL616F	Q	1000	1400	1800			
				H	25	22	18				
FL816FG	Q	1000	1800	2400							
H	24	20	15								
FL420/2I	Q	200	400	600							
H	70	62	44								
FL420BNE	Q	200	400	650							
H	61	58	45								
FL520G	Q	200	800	1100							
H	48	42	34								
FL619BH	Q	600	1200	1400							
H	36	31	27								
FL619AI	Q	1000	1400	1600							
H	31	25	17								
FL612F	Q	800	1400	1800							
H	30	25	19								
FL816GH	Q	1000	2000	2400							
H	26	20	15								
FL420BNG	Q	200	400	650							
H	63	59	38								
FL520HI	Q	400	800	1100							
H	49	43	38								
FL516EF	Q	300	900	1200							
H	44	39	36								
FL619BI	Q	600	1200	1500							
H	38	32	25								
FL612G	Q	800	1400	1800							
H	31	26	21								
FL420AHI	Q	200	500	700							
H	64	59	51								
FL420ANE	Q	300	600	800							
H	55	48	39								
FL516FG	Q	300	1000	1300							
H	47	43	37								
FL612GH	Q	800	1400	1800							
H	35	29	24								

Flangiatura CA2 - Dimensioni di ingombro in mm

CA2 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA2 - Dimensions en mm
 Flansch CA2 - Abmessungen in mm
 Brida CA2 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Informazioni tecniche

 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici

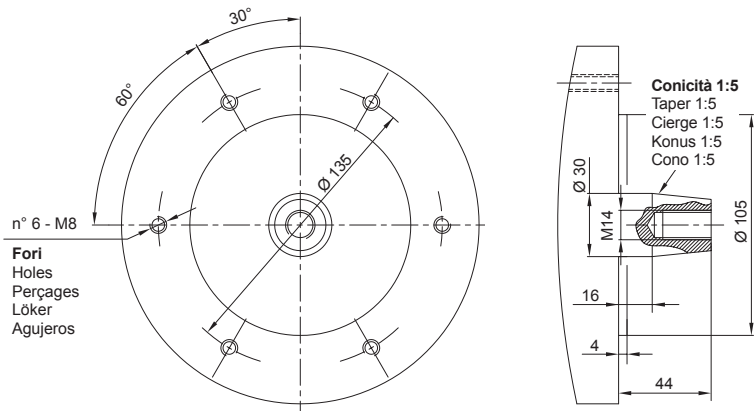
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

LOMBARDINI

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *
Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puisissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]					
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H	Q	H
4LD640 LDA91 LDA96 710	CA2**	10,5	14,3	2000	6	8,2	ROVATTI	FL526G	200	600	900		
								H	36	31	23		
								FL626IL	800	1000	1200		
								H	26	23	21		
								FL621F	1000	1400	1600		
								H	23	18	16		
				2300	6,9	9,4		FL816E	1000	1800	2200		
								H	17	14	11		
								FL524FG	200	500	800		
								H	44	40	28		
								FL621G	1000	1400	1600		
								H	28	23	19		
				2600	7,5	10,2		FL816F	1000	1800	2200		
								H	21	18	14		
								FL420/2F	200	400	600		
								H	65	56	36		
								FL524HI	200	600	800		
								H	47	40	31		
								FL520E	400	800	1000		
								H	44	38	32		
								FL517AE	300	600	1050		
								H	38	37	29		
								FL619AG	1000	1200	1400		
								H	30	27	23		
3000	8	10,9	FL621I	1000	1400	1700							
			H	28	22	16							
			FL612E	800	1400	1800							
			H	25	19	13							
			FL616F	1000	1400	1800							
			H	25	22	18							
			FL816FG	1000	2000	2400							
			H	24	19	14							
			FL420/2IL	200	400	600							
			H	67	59	41							
			FL420BNF	200	500	650							
			H	56	49	40							
FL520GH	200	800	1000										
H	46	40	35										
FL516E	300	900	1200										
H	39	35	29										
FL619BHI	600	1200	1400										
H	34	28	24										
FL612FG	800	1400	1800										
H	28	23	17										
FL816GH	1000	2000	2400										
H	26	20	15										

Flangiatura CA2 - Dimensioni di ingombro in mm

 CA2 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA2 - Dimensions en mm
 Flansch CA2 - Abmessungen in mm
 Brida CA2 - Medidas en mm


* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore

* Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue

* Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur

* Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen

* Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata

** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange

** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée

** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein

** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

LOMBARDINI

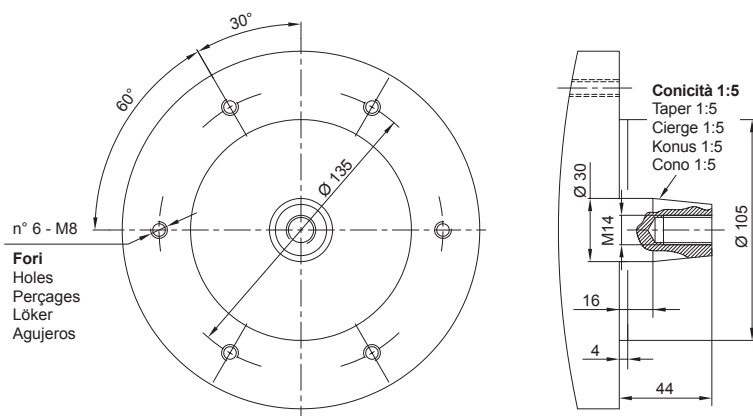
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H
7LD665 720	CA2**	11	15	2300	7,6	10,3	FL524F	Q	200	600	850
							H	46	39	28	
							FL526H	Q	200	600	900
							H	43	39	31	
							FL626LM	Q	800	1100	1400
							H	32	27	22	
							FL621G	Q	1000	1400	1600
							H	28	23	19	
							FL816E	Q	1000	2000	2400
				H	23	19	15				
				FL420/2E	Q	200	400	600			
				H	69	60	42				
				FL524H	Q	200	600	850			
				H	49	43	31				
				FL526L	Q	200	600	900			
				H	46	42	34				
				FL520E	Q	200	600	1000			
				H	44	42	32				
				FL619BF	Q	600	1200	1400			
				H	36	33	26				
				FL621HI	Q	1000	1400	1700			
				H	30	25	18				
				FL616EF	Q	1000	1400	1800			
				H	27	24	20				
				FL816FG	Q	1000	2000	2400			
				H	24	19	15				
				FL420/2HI	Q	200	400	600			
H	74	66	48								
FL420BNE	Q	200	400	650							
H	61	58	45								
FL420AEF	Q	200	500	700							
H	60	56	48								
FL524L	Q	400	600	850							
H	51	47	37								
FL517AF	Q	300	900	1100							
H	45	40	36								
FL520FG	Q	400	800	1100							
H	50	45	37								
FL619BH	Q	600	1200	1400							
H	36	31	27								
FL619AHI	Q	1000	1400	1600							
H	34	28	21								
FL612EF	Q	800	1400	1800							
H	32	27	20								
FL816G	Q	1000	2000	2600							
H	28	22	15								

Flangiatura CA2 - Dimensioni di ingombro in mm

CA2 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA2 - Dimensions en mm
 Flansch CA2 - Abmessungen in mm
 Brida CA2 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

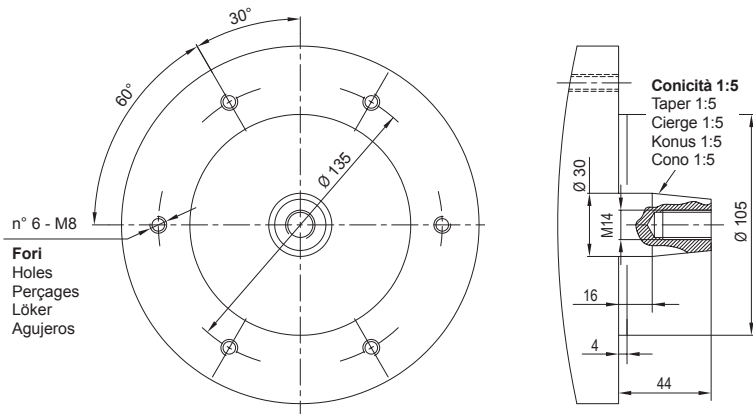
Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

LOMBARDINI

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *						Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba					
Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H
4LD705 7LD740 LDA100	CA2**	12	16,3	2000	7,3	9,9	FL526E	Q	200	600	950
							H	43	39	28	
							FL626H	Q	800	1100	1300
							H	30	26	23	
							FL626AMM	Q	800	1200	1500
							H	28	24	19	
				FL621E	Q	1000	1400	1700			
				H	26	22	17				
				FL524EF	Q	200	600	850			
				H	48	41	30				
				FL526H	Q	200	600	900			
				H	43	39	31				
				FL626L	Q	800	1100	1400			
				H	33	29	24				
				FL621FG	Q	1000	1400	1600			
				H	30	25	22				
				FL816E	Q	1000	1800	2400			
				H	23	20	15				
				FL420/2E	Q	200	400	650			
				H	69	60	37				
				FL524GH	Q	200	600	850			
				H	52	45	34				
				FL526L	Q	200	600	900			
				H	46	42	34				
FL517AE	Q	300	900	1050							
H	38	32	29								
FL619AFG	Q	1000	1200	1400							
H	32	30	25								
FL619BF	Q	600	1200	1400							
H	36	30	26								
FL621H	Q	1000	1400	1700							
H	32	27	20								
FL616E	Q	1000	1400	1800							
H	29	26	22								
FL816FG	Q	1000	1800	2400							
H	24	20	15								

Flangiatura CA2 - Dimensioni di ingombro in mm
 CA2 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA2 - Dimensions en mm
 Flansch CA2 - Abmessungen in mm
 Brida CA2 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

LOMBARDINI

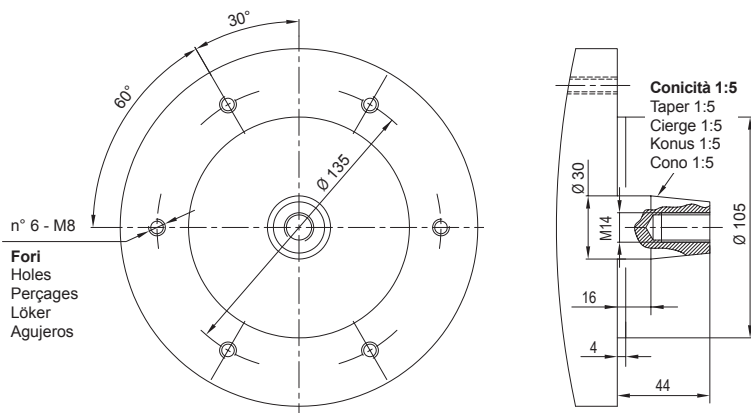
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H
25LD425-2	CA2**	13	17,7	2600	9,4	12,8	FL524G	Q	200	600	850
							H	54	48	37	
							FL526I	Q	200	600	950
							H	51	47	37	
							FL619BE	Q	600	1200	1500
							H	39	33	28	
							FL616E	Q	1000	1400	1800
							H	29	26	22	
							FL816F	Q	1000	2000	2600
							H	27	23	17	
							FL420/2GH	Q	200	400	600
							H	79	72	54	
				FL420AE	Q	200	500	750			
				H	63	59	49				
				FL524I	Q	200	600	900			
				H	59	53	41				
				FL520F	Q	400	800	1100			
				H	53	48	40				
				FL619BG	Q	600	1200	1500			
				H	41	37	31				
				FL619AH	Q	1000	1400	1600			
				H	36	30	25				
				FL612E	Q	800	1400	2000			
				H	33	29	18				
FL816FG	Q	1000	2000	2600							
H	32	27	21								
FL420/2I	Q	200	400	650							
H	85	78	54								
FL420AFG	Q	200	500	700							
H	65	63	55								
FL520GH	Q	200	800	1100							
H	55	50	42								
FL516E	Q	300	1000	1300							
H	46	42	36								
FL619AI	Q	1000	1400	1700							
H	39	34	23								
FL612F	Q	800	1400	2000							
H	37	33	23								
FL420AH	Q	200	500	750							
H	67	63	52								
FL516EF	Q	300	900	1300							
H	52	50	43								
FL619BI	Q	600	1300	1600							
H	45	38	31								
FL612G	Q	800	1400	2000							
H	37	33	24								

Flangiatura CA2 - Dimensioni di ingombro in mm

CA2 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA2 - Dimensions en mm
 Flansch CA2 - Abmessungen in mm
 Brida CA2 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

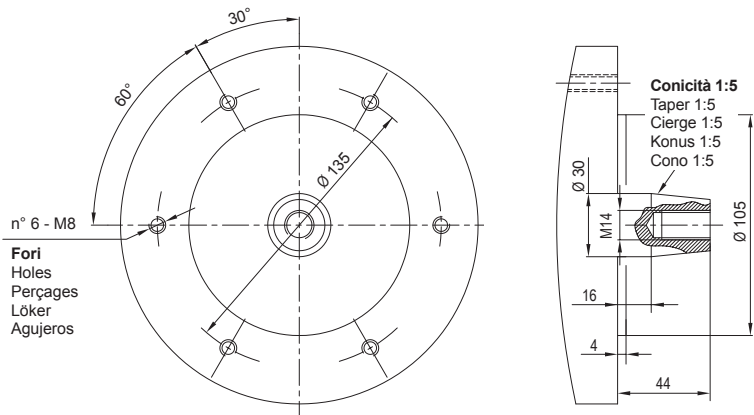
Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

LOMBARDINI

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *							Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba				
Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H
4LD820 LDA820	CA2**	13	17,7	2000	8,5	11,6	FL526E	Q	200	600	950
							H	43	39	28	
							FL626FG	Q	800	1100	1400
							H	34	30	25	
							FL626AML	Q	800	1200	1600
							H	31	27	20	
				2300	9,6	13,1	FL524E	Q	200	600	900
							H	50	43	29	
							FL526F	Q	200	600	950
							H	51	47	37	
							FL626I	Q	800	1200	1500
							H	37	21	26	
				2600	10,3	14	FL621EF	Q	1000	1400	1700
							H	33	30	24	
							FL524F	Q	200	600	900
							H	59	53	39	
							FL526H	Q	200	600	950
							H	55	52	42	
2600	10,3	14	FL619BE	Q	600	1200	1500				
			H	38	33	28					
			FL626M	Q	800	1200	1500				
			H	39	34	27					
			FL619AE	Q	1000	1200	1600				
			H	38	36	28					
2600	10,3	14	FL616E	Q	1000	1400	1800				
			H	29	26	22					
			FL621G	Q	1000	1400	1800				
			H	37	32	23					
			FL816EF	Q	1000	2000	2600				
			H	28	24	19					

Flangiatura CA2 - Dimensioni di ingombro in mm

CA2 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA2 - Dimensions en mm
 Flansch CA2 - Abmessungen in mm
 Brida CA2 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

LOMBARDINI

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

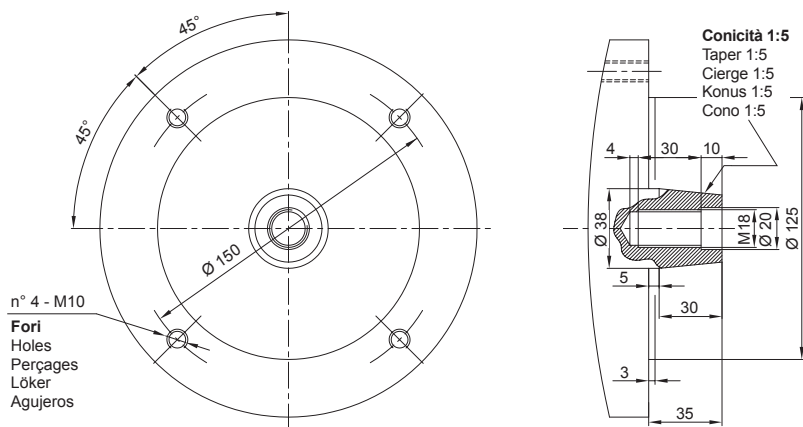
Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua										
		ROVATTI	kW		HP	kW	HP								
12LD477-2	CA7**	16,8	22,8	2600	11,4	15,5									
							3000	13	17,7						
										3300	13,9	18,9			
													3600	14,5	19,7

Tipo Type Type Typ Tipo	ROVATTI	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		Q	H	Q	H
FL524EF	Q	200	600	900	
		H	62	56	42
FL526GH	Q	200	600	950	
		H	55	52	42
FL626L	Q	800	1200	1500	
		H	43	38	32
FL619AE	Q	1000	1400	1600	
		H	38	33	28
FL621FG	Q	1000	1400	1800	
		H	40	35	26
FL816E	Q	1000	2000	2600	
		H	30	26	21
FL524GH	Q	400	700	900	
		H	66	60	50
FL619AFG	Q	1000	1200	1400	
		H	34	30	26
FL619BF	Q	600	1200	1600	
		H	47	43	33
FL621H	Q	1000	1500	1800	
		H	43	37	30
FL616EF	Q	1000	1800	2000	
		H	36	30	27
FL816FG	Q	1000	2000	2600	
		H	32	27	21
FL420/2G	Q	200	500	700	
		H	99	85	62
FL517AEF	Q	300	900	1200	
		H	57	54	47
FL520F	Q	600	1000	1200	
		H	63	55	48
FL619BG	Q	600	1200	1600	
		H	50	46	39
FL619AH	Q	1000	1600	1800	
		H	44	35	29
FL612E	Q	800	1600	2200	
		H	41	34	22
FL520GH	Q	400	900	1200	
		H	65	58	49
FL516E	Q	600	1000	1400	
		H	54	51	43
FL619BH	Q	600	1300	1600	
		H	52	47	41
FL619AH	Q	1000	1600	1900	
		H	47	38	25
FL612F	Q	800	1600	2200	
		H	44	38	27

Flangiatura CA7 - Dimensioni di ingombro in mm

CA7 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA7 - Dimensions en mm
 Flansch CA7 - Abmessungen in mm
 Brida CA7 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

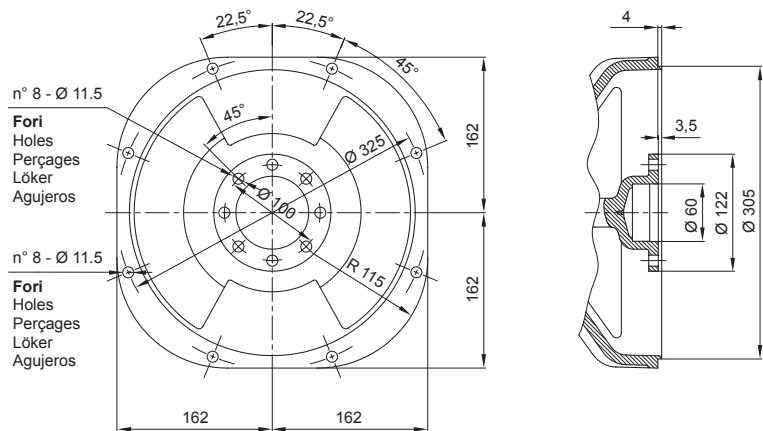
Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

LOMBARDINI

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *						Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba					
Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puisissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H
8LD600-2 9LD561-2 904	F1**	19	25,8	2000	10,4	14,1	FL526/2FG	Q	200	600	900
							H	65	53	32	
							FL626/2IL	Q	800	1000	1200
							H	44	39	33	
							FL626E	Q	800	1200	1500
							H	40	35	29	
							FL626AMH	Q	800	1200	1600
							H	37	33	27	
							FL822AE	Q	1000	1800	2200
							H	31	25	19	
							FL824I	Q	1000	2000	2400
							H	27	22	17	
				2300	12,5	17	FL526/2HI	Q	200	600	900
							H	75	64	45	
							FL526E	Q	200	700	1000
							H	56	50	41	
							FL626/2M	Q	800	1200	1400
							H	50	38	29	
							FL626G	Q	800	1200	1600
							H	45	39	32	
							FL822BFG	Q	1000	1800	2400
							H	36	28	18	
							FL526/2LM	Q	400	700	900
							H	75	62	45	
2600	13,8	18,8	FL524E	Q	200	700	950				
			H	64	55	42					
			FL526F	Q	200	700	1000				
			H	65	60	51					
			FL626HI	Q	800	1200	1500				
			H	50	45	40					
			FL619AE	Q	1000	1400	1600				
			H	38	33	28					
			FL621EF	Q	1000	1400	1800				
			H	44	39	30					
			FL822BH	Q	1000	1800	2400				
			H	40	33	22					
3000	15,4	20,9	FL524G	Q	400	700	950				
			H	70	63	52					
			FL526I	Q	200	700	1000				
			H	68	62	53					
			FL626M	Q	800	1200	1600				
			H	53	48	40					
FL619AEF	Q	1000	1400	1800							
H	50	45	36								
FL621G	Q	1000	1500	1900							
H	49	44	33								

Flangiatura F1 - Dimensioni di ingombro in mm

F1 flange - Overall dimensions in mm
 Bride F1 - Dimensions en mm
 Flansch F1 - Abmessungen in mm
 Brida F1 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

LOMBARDINI

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H
8LD665-2 9LD625-2 9LD626-2 914	F1**	21	28,6	2000	12,4	16,9	FL526/2E	Q	200	600	950
							H	70	59	33	
							FL626/2H	Q	800	1100	1300
							H	54	46	39	
							FL626AMG	Q	800	1200	1600
							H	40	37	30	
				FL822AE	Q	1000	1800	2200			
				H	31	25	19				
				FL824H	Q	1000	2000	2600			
				H	30	25	18				
				FL526/2G	Q	200	600	950			
				H	83	72	49				
				FL626/2IL	Q	800	1200	1400			
				H	62	51	43				
				FL626AMH	Q	800	1200	1600			
				H	50	46	40				
				FL626EF	Q	800	1200	1600			
				H	52	47	39				
				FL822AF	Q	1000	2000	2400			
				H	39	31	24				
				FL822BE	Q	1000	2000	2600			
				H	41	31	19				
				FL526/2I	Q	200	600	950			
				H	89	80	54				
FL626AML	Q	800	1300	1600							
H	54	49	44								
FL626G	Q	800	1300	1600							
H	57	51	45								
FL621E	Q	1000	1500	1900							
H	46	39	27								
FL822AGH	Q	1000	1800	2400							
H	42	37	30								
FL822BG	Q	1000	2000	2600							
H	44	34	22								
FL626L	Q	800	1300	1600							
H	59	52	46								
FL619AE	Q	1000	1400	1800							
H	53	49	39								
FL621FG	Q	1000	1500	1900							
H	53	47	36								
FL822BI	Q	1000	2000	2600							
H	48	39	27								

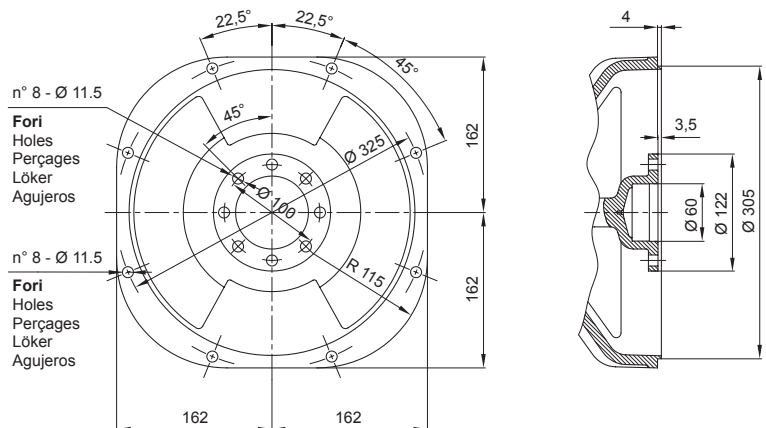
Flangiatura F1 - Dimensioni di ingombro in mm

F1 flange - Overall dimensions in mm

Bride F1 - Dimensions en mm

Flansch F1 - Abmessungen in mm

Brida F1 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore

* Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue

* Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur

* Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen

* Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata

** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange

** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée

** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein

** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Informazioni tecniche

Technical information
Informations techniques
Technische Informationen
Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

Flanged pumps for thermic engines - Coupling
Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici

Thermic engines coupling
Accouplement avec moteurs thermiques
Kupplung mit Verbrennungsmotor
Acoplamiento con motores térmicos

LOMBARDINI

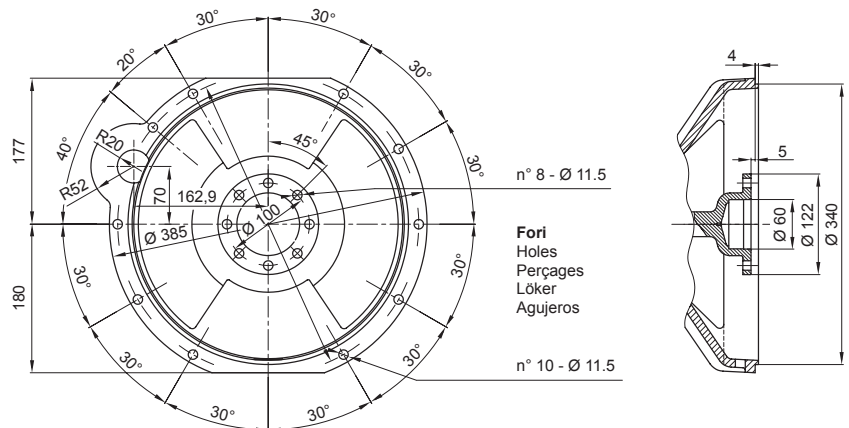
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puisissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H
5LD675-2 LDA672	F2**	21	28,6	2000	12,4	16,9	FL526/2E	Q	200	600	950
							H	70	59	33	
							FL626/2H	Q	800	1100	1300
							H	54	46	39	
							FL626AMG	Q	800	1200	1600
							H	40	37	30	
				FL822AE	Q	1000	1800	2200			
				H	31	25	19				
				FL824H	Q	1000	2000	2600			
				H	30	25	18				
				FL526/2G	Q	200	600	950			
				H	83	72	49				
				FL626/2IL	Q	800	1200	1400			
				H	62	51	43				
				FL626AMH	Q	800	1200	1600			
				H	50	46	40				
				FL626EF	Q	800	1200	1600			
				H	52	47	39				
				FL822AF	Q	1000	2000	2400			
				H	39	31	24				
				FL822BE	Q	1000	2000	2600			
				H	41	31	19				
				FL526/2I	Q	200	600	950			
				H	89	80	54				
FL626AML	Q	800	1300	1600							
H	54	49	44								
FL626G	Q	800	1300	1600							
H	57	51	45								
FL621E	Q	1000	1500	1900							
H	46	39	27								
FL822AGH	Q	1000	1800	2400							
H	42	37	30								
FL822BG	Q	1000	2000	2600							
H	44	34	22								
FL626L	Q	800	1300	1600							
H	59	52	46								
FL619AE	Q	1000	1400	1800							
H	53	49	39								
FL621FG	Q	1000	1500	1900							
H	53	47	36								
FL822BI	Q	1000	2000	2600							
H	48	39	27								

Flangiatura F2 - Dimensioni di ingombro in mm

F2 flange - Overall dimensions in mm
Bride F2 - Dimensions en mm
Flansch F2 - Abmessungen in mm
Brida F2 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
* Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
* Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
* Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
* Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

LOMBARDINI

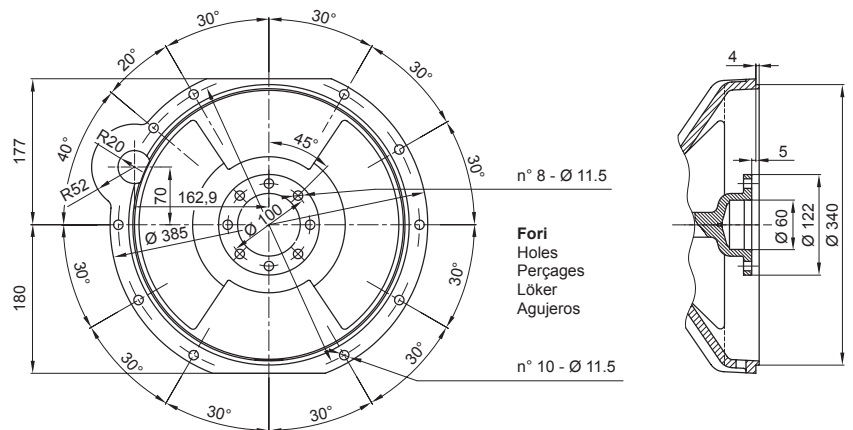
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H
5LD825-2 832	F2**	25	34	2000	16,5	22,4	FL626/2E	Q	800	1200	1500
							H	65	54	44	
							FL626AME	Q	800	1200	1700
							H	47	44	36	
							FL830HI	Q	1000	1800	2200
							H	43	37	32	
							FL830AFG	Q	1000	2000	2400
							H	42	35	30	
							FL824H	Q	1000	2400	3000
							H	36	27	18	
							FL526/2E	Q	200	700	1000
							H	92	77	55	
				FL626/2HI	Q	800	1200	1500			
				H	70	59	48				
				FL626AMFG	Q	800	1200	1600			
				H	57	54	47				
				FL626E	Q	800	1200	1700			
				H	54	49	39				
				FL822AE	Q	1000	2000	2600			
				H	42	34	24				
				FL824H	Q	1000	2400	3000			
				H	40	32	23				
				FL526/2G	Q	200	700	1000			
				H	105	90	64				
FL626/2L	Q	800	1200	1500							
H	75	64	53								
FL626F	Q	800	1200	1600							
H	63	58	50								
FL626AMHI	Q	800	1200	1600							
H	62	58	52								
FL822BEF	Q	1000	2000	2600							
H	51	42	30								
FL822AF	Q	1000	2000	2600							
H	49	42	33								
				2300	18,4	25					
				2600	19,9	27,1					

Flangiatura F2 - Dimensioni di ingombro in mm

F2 flange - Overall dimensions in mm
 Bride F2 - Dimensions en mm
 Flansch F2 - Abmessungen in mm
 Brida F2 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

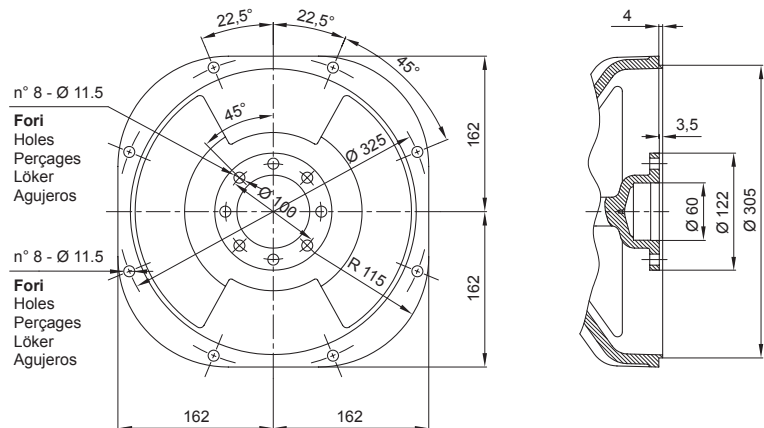
Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

LOMBARDINI

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *						Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba					
Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puisissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H
11LD522-3	F1**	28	38,1	2600	19,2	26,1	FL526/2H	Q	400	700	950
							H	97	86	66	
							FL626/2L	Q	800	1200	1500
							H	75	64	53	
							FL626AMI	Q	800	1200	1600
							H	59	56	50	
		FL626F	Q	800	1200	1600					
		H	63	58	50						
		FL822BF	Q	1000	2000	2600					
		H	49	39	28						
		FL822AFG	Q	1000	2000	2600					
		H	47	39	30						
FL526/2L	Q	400	700	950							
H	105	94	75								
FL626I	Q	800	1200	1600							
H	65	60	53								
FL626AMM	Q	800	1200	1600							
H	65	62	57								
FL621E	Q	1000	1600	2000							
H	62	56	45								
FL822BH	Q	1000	2000	2600							
H	53	44	34								
FL822AHI	Q	1000	2000	2600							
H	51	44	35								
FL619AE	Q	1000	1600	1900							
H	64	58	50								
FL619AF	Q	1000	1600	2100							
H	68	62	50								

Flangiatura F1 - Dimensioni di ingombro in mm

F1 flange - Overall dimensions in mm
 Bride F1 - Dimensions en mm
 Flansch F1 - Abmessungen in mm
 Brida F1 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Informazioni tecniche

Technical information
Informations techniques
Technische Informationen
Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

Flanged pumps for thermic engines - Coupling
Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici

Thermic engines coupling
Accouplement avec moteurs thermiques
Kupplung mit Verbrennungsmotor
Acoplamiento con motores térmicos

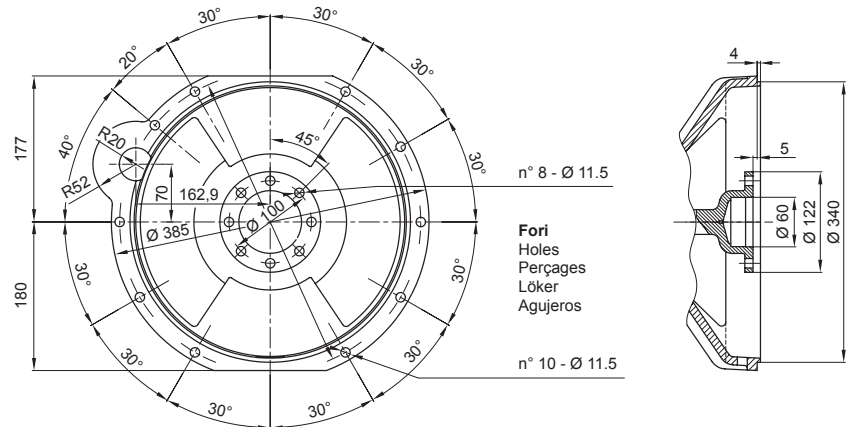
LOMBARDINI

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor ***Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba**

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H
5LD930-3	F2**	39,7	54	2300	33,1	45	FL830F	1000	1800	2600	
								69	64	54	
							FL830AE	1000	2000	2700	
								62	57	48	
							FL824E	1000	2600	3400	
								52	43	30	

Flangiatura F2 - Dimensioni di ingombro in mm

F2 flange - Overall dimensions in mm
Bride F2 - Dimensions en mm
Flansch F2 - Abmessungen in mm
Brida F2 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
* Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
* Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
* Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
* Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Informazioni tecniche

 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici

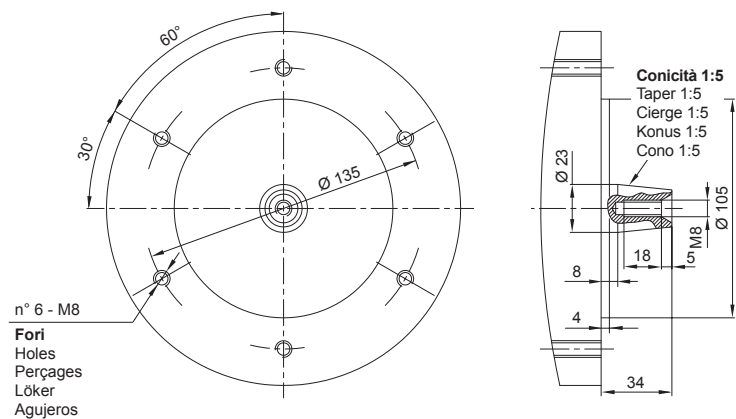
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

KOHLER

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *
Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]					
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H	Q	H
CH270	CA1**	5,2	7,1	2600	2,9	3,9	FL320EF	Q	100	200	300		
							H	38	37	33			
							FL416BNE	Q	200	350	500		
							H	28	25	19			
				3000	3,3	4,5	FL416E	Q	200	400	550		
							H	28	24	19			
							FL516H	Q	300	600	900		
							H	20	19	15			
				3300	3,5	4,8	FL320GH	Q	100	200	300		
							H	43	42	39			
							FL416F	Q	200	400	600		
							H	33	29	22			
				3600	3,9	5,3	FL512E	Q	300	800	1000		
							H	22	18	14			
							FL320HI	Q	100	250	350		
							H	43	41	36			
3600	3,9	5,3	FL416G	Q	200	400	600						
			H	34	31	24							
			FL512F	Q	300	800	1000						
			H	23	18	14							
3600	3,9	5,3	FL320I	Q	100	250	350						
			H	49	46	42							
			FL416H	Q	200	400	600						
			H	36	32	25							
3600	3,9	5,3	FL512G	Q	300	800	1000						
			H	22	18	14							

Flangiatura CA1 - Dimensioni di ingombro in mm

 CA1 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA1 - Dimensions en mm
 Flansch CA1 - Abmessungen in mm
 Brida CA1 - Medidas en mm


* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

KOHLER

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

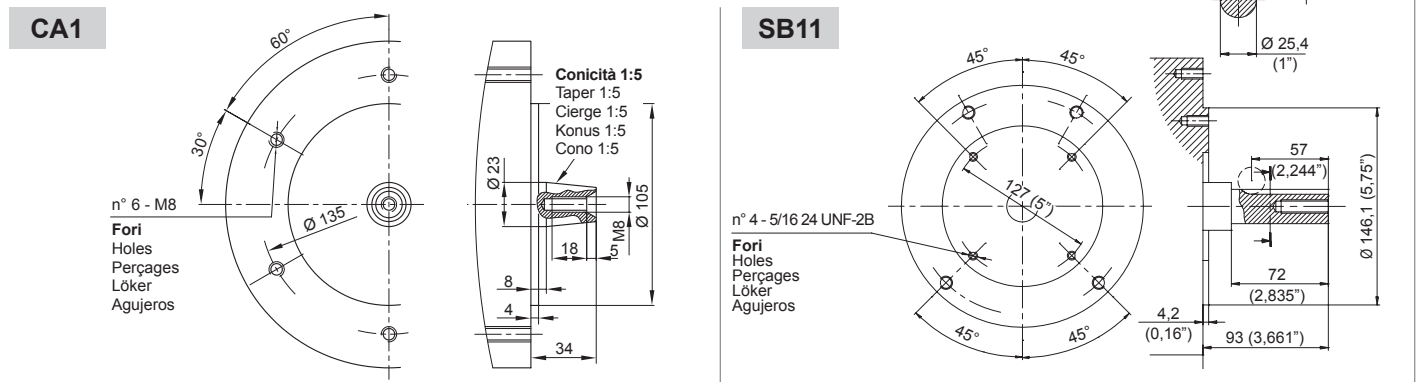
Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua	
		ROVATTI	kW		HP	kW
CH395	CA1** SB11**	7,1	9,7	2600	4	5,4
				3000	4,6	6,3
				3300	5	6,8
				3600	5,3	7,2

Tipo Type Type Typ Tipo	ROVATTI	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]		
		Q	H	Q
FL320E	H	100	250	350
		40	37	32
FL420BNGH	H	200	350	500
		36	34	26
FL420AHI	H	200	400	550
		33	31	25
FL420ANE	H	200	400	600
		29	26	19
FL526L	H	200	600	800
		28	22	17
FL520I	H	200	600	800
		29	26	22
FL516F	H	300	600	1000
		27	25	20
FL612G	H	800	1200	1600
		19	15	11
FL320EF	H	100	250	350
		54	52	46
FL416BNE	H	200	400	550
		38	34	26
FL416E	H	200	500	650
		37	31	25
FL516H	H	300	900	1050
		27	22	19
FL320G	H	100	300	400
		52	48	42
FL416BNF	H	200	400	550
		43	39	30
FL416EF	H	200	500	650
		43	36	30
FL512E	H	300	800	1050
		27	23	18
FL320H	H	100	250	400
		55	53	45
FL416FG	H	200	500	650
		44	38	32
FL512EF	H	300	800	1050
		29	25	21

Flangiatura CA1 / SB11 - Dimensioni di ingombro in mm

CA1 / SB11 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA1 / SB11 - Dimensions en mm
 Flansch CA1 / SB11 - Abmessungen in mm
 Brida CA1 / SB11 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a una pompa Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Informazioni tecniche

Technical information
Informations techniques
Technische Informationen
Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

Flanged pumps for thermic engines - Coupling
Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici
Thermic engines coupling
Accouplement avec moteurs thermiques
Kupplung mit Verbrennungsmotor
Acoplamiento con motores térmicos

KOHLER

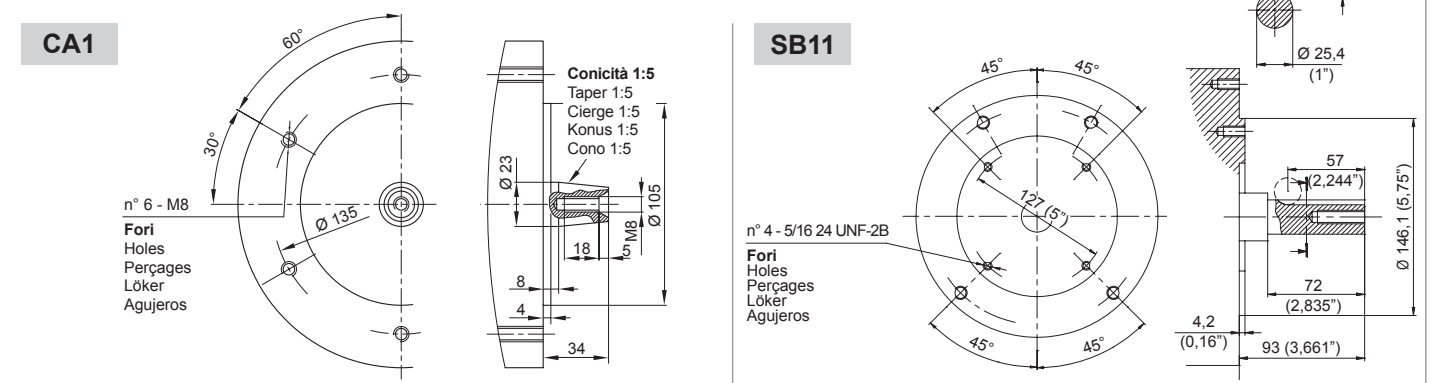
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]						
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI					
									Q	H	Q	H		
CH440	CA1** SB11**	10,5	14,3	2600	6,6	9	FL420/2H	200	400	550				
							H	58	48	36				
							FL420AE	200	500	700				
							H	48	43	34				
							FL520F	200	800	1000				
							H	40	34	28				
				FL619BG	600	1200	1400							
				H	31	25	21							
				FL612E	800	1400	1800							
				H	25	19	13							
				FL816FG	1000	1800	2200							
				H	19	15	11							
				FL420/2L	200	400	600							
				H	64	56	38							
				FL420BNFG	200	400	600							
				H	54	51	41							
				FL516E	300	900	1200							
				H	39	35	29							
				FL619BI	600	900	1400							
				H	31	29	20							
				FL612FG	800	1400	1800							
				H	28	23	17							
				FL816H	1000	200	2400							
				H	24	18	13							
FL320E	200	300	425											
H	57	54	47											
FL420BNH	200	400	550											
H	57	53	36											
FL420AHI	200	400	650											
H	53	51	44											
FL420ANE	200	500	750											
H	47	42	32											
FL516GH	300	900	1100											
H	35	31	28											
FL612H	800	1400	1800											
H	26	20	15											
FL320F	100	300	450											
H	69	66	57											
FL416BNE	200	400	600											
H	54	51	39											
FL420BNI	200	400	600											
H	58	55	44											
FL416E	200	500	700											
H	53	48	39											
FL516GH	300	900	1200											
H	41	38	33											

Flangiatura CA1 / SB11 - Dimensioni di ingombro in mm - CA1 / SB11 flange - Overall dimensions in mm

Bride CA1 / SB11 - Dimensions en mm - Flansch CA1 / SB11 - Abmessungen in mm - Brida CA1 / SB11 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
* Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
* Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
* Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
* Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

KOHLER

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

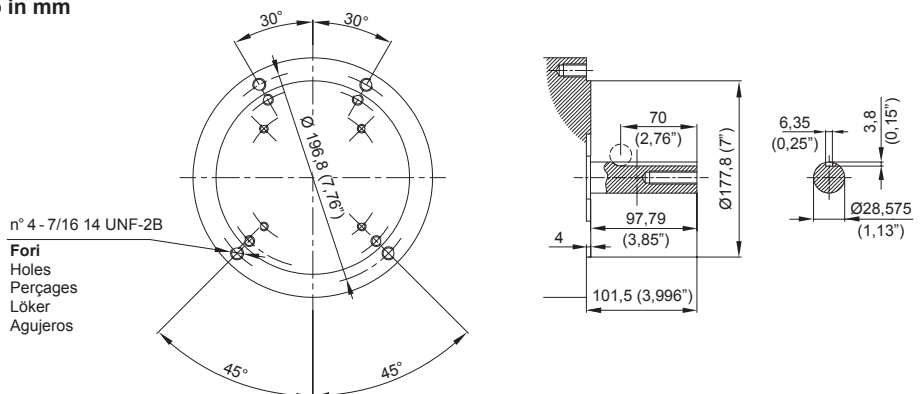
Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua	
		kW	HP		kW	HP
CH18 CH620	SB23**	13,4	18,2	3000	11,1	15,1
				3300	11,8	16
				3600	12,1	16,5

Tipo Type Type Typ Tipo	ROVATTI	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		Q	H	Q	H
		FL420AE	200	500	750
	H	63	59	49	
FL526M	200	700	950		
	H	56	50	43	
FL524HI	200	600	900		
	H	62	56	44	
FL520E	400	800	1200		
	H	58	52	41	
FL619BG	600	1200	1500		
	H	41	37	31	
FL619AGH	1000	1400	1600		
	H	38	33	29	
FL621I	1000	1400	1800		
	H	38	33	24	
FL612E	800	1400	2000		
	H	33	29	18	
FL616F	1000	1800	2000		
	H	34	27	25	
FL816FG	1000	2000	2600		
	H	32	27	21	
FL420AF	200	500	750		
	H	69	66	56	
FL526G	200	600	1000		
	H	60	57	45	
FL520G	400	800	1200		
	H	58	53	41	
FL516E	300	1000	1300		
	H	46	42	36	
FL619BH	600	1300	1500		
	H	44	38	33	
FL619AI	1000	1400	1700		
	H	39	34	23	
FL612F	800	1400	2000		
	H	37	33	23	
FL420AH	200	500	750		
	H	67	63	52	
FL520HI	400	900	1200		
	H	58	51	41	
FL516EF	300	900	1300		
	H	52	50	43	
FL619BI	600	1300	1600		
	H	45	38	31	
FL612H	800	1400	1800		
	H	31	26	20	

Flangiatura SB23 - Dimensioni di ingombro in mm

SB23 flange - Overall dimensions in mm
 Bride SB23 - Dimensions en mm
 Flansch SB23 - Abmessungen in mm
 Brida SB23 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Informazioni tecniche

 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici

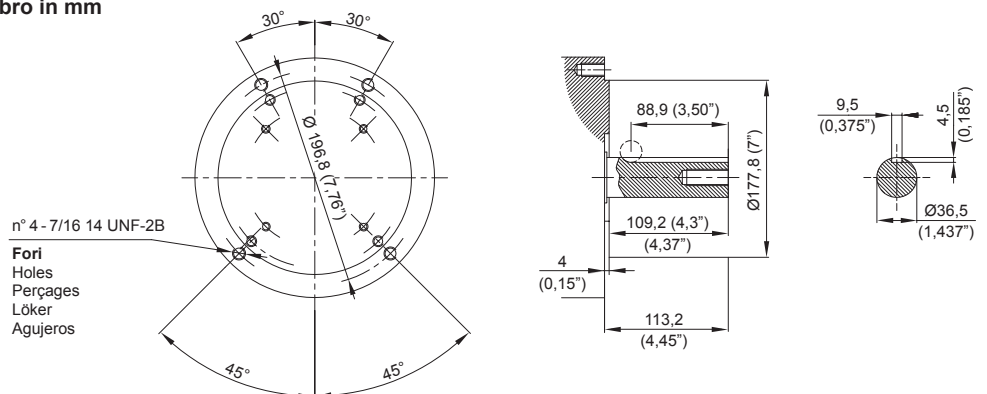
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

KOHLER

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *
Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]					
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H	Q	H
CH20 CH640	SB33**	14,9	20,3	2600	10,5	14,3	FL524F	Q	200	600	900		
							H	59	53	39			
							FL526H	Q	200	600	950		
							H	55	52	42			
							FL626LM	Q	800	1200	1500		
							H	41	36	30			
							FL619AE	Q	1000	1200	1600		
							H	38	36	28			
				FL616E	Q	1000	1400	1800					
				H	29	26	22						
				FL621G	Q	1000	1400	1800					
				H	37	32	23						
				FL816EF	Q	1000	2000	2600					
				H	28	24	19						
				FL524H	Q	400	700	900					
				H	66	60	50						
				FL520E	Q	400	800	1200					
				H	58	52	41						
				FL619AG	Q	1000	1400	1700					
				H	40	36	20						
				FL621HI	Q	1000	1500	1800					
				H	40	34	27						
				FL616F	Q	1000	1800	2000					
				H	34	27	25						
FL816FG	Q	1000	2000	2600									
H	32	27	21										
FL420AF	Q	200	500	750									
H	69	66	56										
FL520FG	Q	400	800	1200									
H	61	57	45										
FL619BGH	Q	600	1200	1500									
H	47	43	37										
FL619AHI	Q	1000	1400	1700									
H	42	36	27										
FL612E	Q	800	1600	2200									
H	41	34	22										
FL520GH	Q	600	1000	1200									
H	63	55	49										
FL516E	Q	600	1000	1400									
H	54	51	43										
FL619BHI	Q	600	1300	1600									
H	49	43	36										
FL612FG	Q	800	1600	2000									
H	41	34	28										

Flangiatura SB33 - Dimensioni di ingombro in mm

 SB33 flange - Overall dimensions in mm
 Bride SB33 - Dimensions en mm
 Flansch SB33 - Abmessungen in mm
 Brida SB33 - Medidas en mm


- * Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
- * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
- * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
- * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
- * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

- ** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
- ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
- ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
- ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
- ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

KOHLER

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

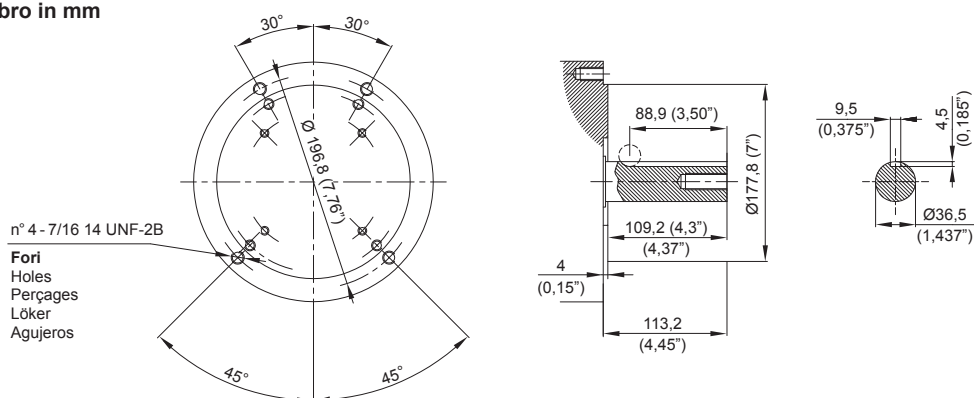
Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua	
		ROVATTI	kW		HP	kW
CH23 CH680	SB33**	17,2	23,4	2600	12,4	16,9
				3000	14,1	19,2
				3300	14,8	20,1
				3600	15,4	20,9

Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
	ROVATTI	Q	H	Q
FL524E	Q	200	700	950
	H	64	55	42
FL526G	Q	200	700	1000
	H	60	55	45
FL626IL	Q	800	1200	1500
	H	45	40	35
FL619AE	Q	1000	1200	1600
	H	38	36	28
FL621F	Q	1000	1400	1800
	H	42	37	28
FL816E	Q	1000	2000	2600
	H	30	26	21
FL524G	Q	400	700	950
	H	70	63	52
FL526I	Q	200	700	1000
	H	68	62	53
FL619BE	Q	600	1200	1600
	H	51	47	39
FL619AF	Q	1000	1400	1800
	H	46	42	33
FL616E	Q	1000	1800	2200
	H	39	33	27
FL816FG	Q	1000	2000	2600
	H	32	27	21
FL526F	Q	400	800	1000
	H	64	57	53
FL520F	Q	600	1000	1200
	H	63	55	48
FL619BG	Q	600	1200	1600
	H	50	46	39
FL619AGH	Q	1000	1600	1800
	H	47	39	34
FL612E	Q	800	1600	2200
	H	41	34	22
FL520G	Q	600	1000	1300
	H	67	59	48
FL619BH	Q	600	1200	1600
	H	52	48	41
FL612EF	Q	800	1600	2200
	H	47	40	29

Flangiatura SB33 - Dimensioni di ingombro in mm

SB33 flange - Overall dimensions in mm
 Bride SB33 - Dimensions en mm
 Flansch SB33 - Abmessungen in mm
 Brida SB33 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

KOHLER

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

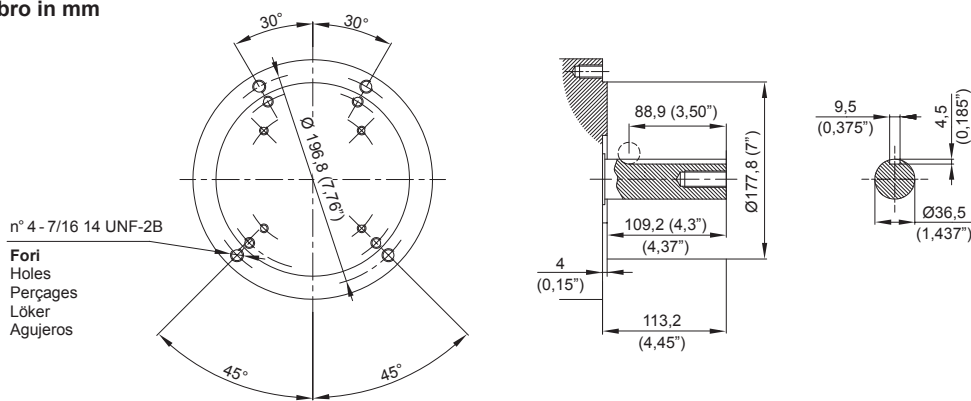
Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua				
		kW	HP		kW	HP			
							ROVATTI		
CH730	SB33**	18,6	25,3	3000	15,2	20,7			
							3300	16,3	22,2

Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
	ROVATTI	Q	H	H
FL524G	Q	400	700	950
		H	70	63
FL619BE	Q	900	1300	1600
		H	50	46
FL626M	Q	800	1200	1600
		H	53	48
FL619AEF	Q	1000	1600	1800
		H	50	42
FL621G	Q	1000	1500	1900
		H	49	44
FL616E	Q	1000	1800	2200
		H	39	33
FL816F	Q	1000	2000	2800
		H	36	32
FL619BF	Q	900	1400	1700
		H	56	50
FL619AG	Q	1000	1600	1800
		H	50	42
FL616F	Q	1000	1800	2300
		H	42	36
FL520G	Q	600	1000	1300
		H	67	59
FL619BGH	Q	900	1300	1600
		H	55	51
FL619AHI	Q	1000	1600	1900
		H	50	41
FL612E	Q	1000	1800	2300
		H	48	39

Flangiatura SB33 - Dimensioni di ingombro in mm

SB33 flange - Overall dimensions in mm
 Bride SB33 - Dimensions in mm
 Flansch SB33 - Abmessungen in mm
 Brida SB33 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

KOHLER

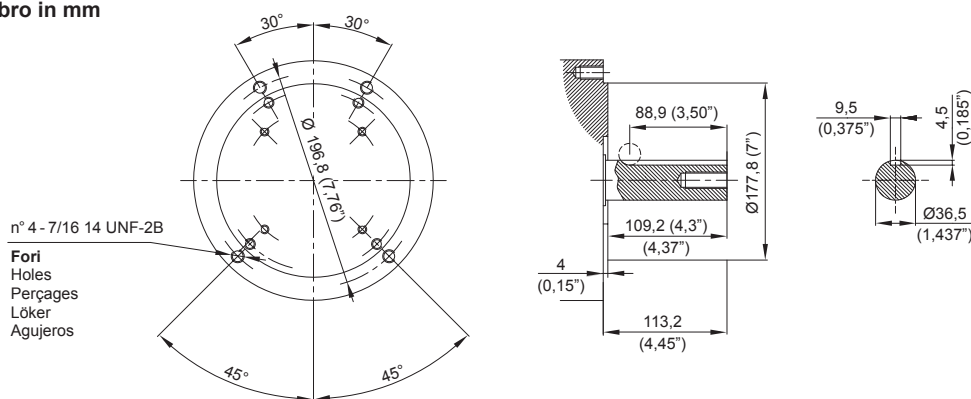
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]					
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H	Q	H
CH26 CH735	SB33**	19,4	26,4	3000	15,6	21,2	FL524G	Q	400	700	950		
								H	70	63	52		
								Q	900	1300	1600		
				3300	16,8	22,8		FL619BE	H	50	46	39	
									Q	800	1200	1600	
									H	53	48	40	
				3600	17,5	23,8			FL626M	Q	1000	1600	1800
										H	50	42	36
										Q	1000	1500	1900
FL621G	H	49	44	33									
	Q	1000	1800	2200									
	H	39	33	27									
FL616E	Q	1000	2000	2800									
	H	38	34	27									
	Q	900	1400	1700									
FL619BF	H	56	50	42									
	Q	1000	1600	1800									
	H	54	46	42									
FL616EF	Q	1000	1800	2300									
	H	45	39	32									
	Q	900	1300	1600									
FL619BGH	H	55	51	45									
	Q	1000	1600	1900									
	H	52	45	37									
FL619AH	Q	1000	1800	2300									
	H	48	39	29									
	Q	48	39	29									

Flangiatura SB33 - Dimensioni di ingombro in mm

SB33 flange - Overall dimensions in mm
 Bride SB33 - Dimensions en mm
 Flansch SB33 - Abmessungen in mm
 Brida SB33 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Informazioni tecniche

 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreislumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici

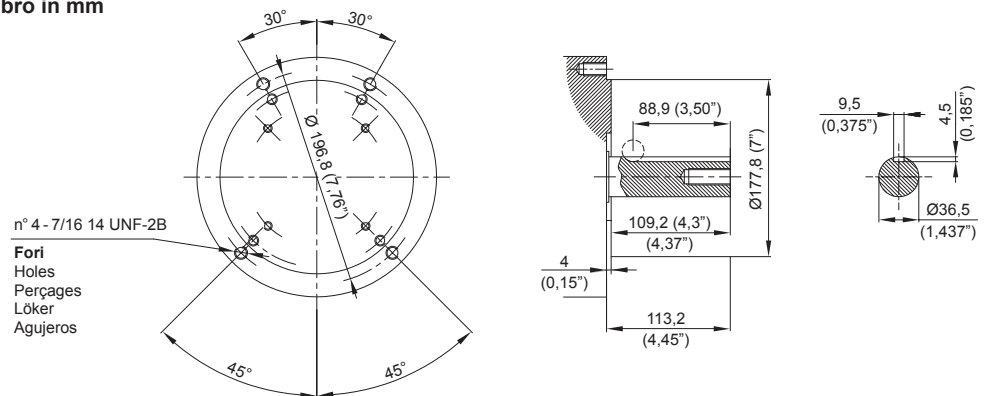
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

KOHLER

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *
Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]							
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI						
									Q	H	Q	H			
CH740	SB33**	20,1	27,3	2600	14,2	19,3	FL524E	200	700	950					
							H	64	55	42					
							FL626HI	Q	800	1200	1500				
							H	50	45	40					
				FL621E	Q	1000	1500	1900							
				H	46	39	27								
				FL816E	Q	1000	2000	2600							
				H	30	26	21								
				FL619BE	Q	900	1300	1600							
				H	50	46	39								
				FL626LM	Q	800	1200	1600							
				H	56	51	43								
				FL619AE	Q	1000	1600	1800							
				H	53	45	39								
				FL621FG	Q	1000	1500	1900							
				H	53	47	36								
				FL616E	Q	1000	1800	2200							
				H	39	33	27								
				FL816EF	Q	1000	2000	2800							
				H	38	34	27								
FL619BEF	Q	900	1400	1700											
H	58	53	45												
FL619AFG	Q	1000	1600	1800											
H	54	46	42												
FL616EF	Q	1000	1800	2300											
H	45	39	32												
FL619BG	Q	900	1400	1700											
H	59	54	48												
FL619AH	Q	1000	1600	1900											
H	52	45	37												
FL612E	Q	1000	1800	2300											
H	48	39	29												

Flangiatura SB33 - Dimensioni di ingombro in mm

 SB33 flange - Overall dimensions in mm
 Bride SB33 - Dimensions en mm
 Flansch SB33 - Abmessungen in mm
 Brida SB33 - Medidas en mm


* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

KOHLER

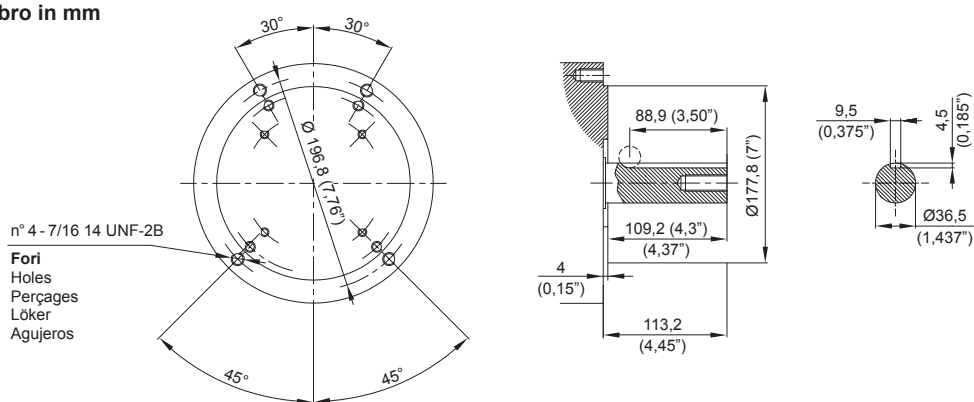
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H
CH745	SB33**	20,9	28,4	2600	15,1	20,5	FL626AMM	Q	800	1200	1500
							H	39	34	27	
							FL626H	Q	800	1200	1600
				H	52	48	40				
				FL621E	Q	1000	1500	1900			
				H	46	39	27				
				FL626L	Q	800	1200	1600			
				H	59	54	46				
				FL619AE	Q	1000	1600	1800			
				H	53	45	39				
				FL621FG	Q	1000	1500	1900			
				H	53	47	36				
FL816E	Q	1000	2200	3000							
H	40	35	27								
FL619BE	Q	900	1400	1700							
H	61	56	49								
FL619AF	Q	1000	1600	1900							
H	57	50	43								
FL616E	Q	1000	1800	2400							
H	48	42	33								
FL619BG	Q	900	1400	1700							
H	59	54	48								
FL619AGH	Q	1000	1600	1900							
H	55	49	42								

Flangiatura SB33 - Dimensioni di ingombro in mm

SB33 flange - Overall dimensions in mm
 Bride SB33 - Dimensions en mm
 Flansch SB33 - Abmessungen in mm
 Brida SB33 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Informazioni tecniche

 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici

 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

KOHLER

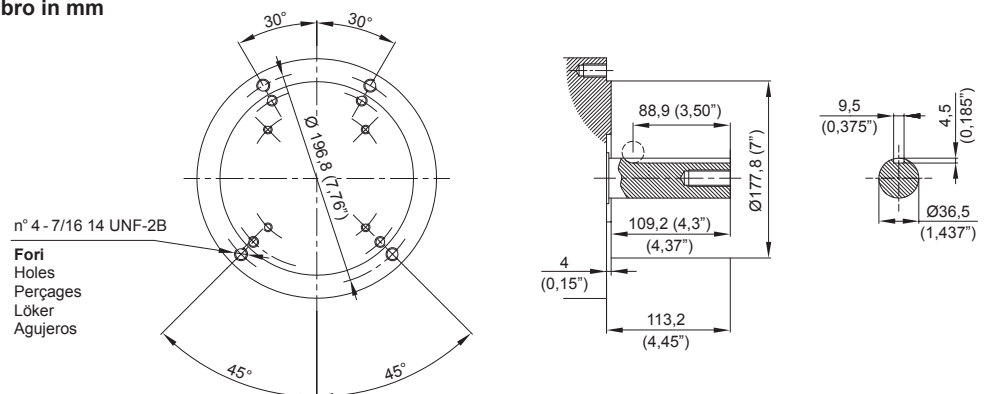
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua							
		kW	HP		kW	HP						
							ROVATTI					
CH750	SB33**	22,4	30,5	2600	14,8	20,1						
							3000	17,2	23,4			
										3300	18,8	25,6

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	ROVATTI	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		Q	H	Q	H
		FL626AMM	800	1200	1500
	H	39	34	27	
FL626H	800	1200	1600		
	H	52	48	40	
FL621E	1000	1500	1900		
	H	46	39	27	
FL626L	800	1200	1600		
	H	59	54	46	
FL619AE	1000	1600	1800		
	H	53	45	39	
FL621FG	1000	1500	1900		
	H	53	47	36	
FL816E	1000	2200	3000		
	H	40	35	27	
FL619BE	900	1400	1700		
	H	61	56	49	
FL619AF	1000	1600	1900		
	H	57	50	43	
FL616E	1000	1800	2400		
	H	48	42	33	
FL619BFG	900	1400	1700		
	H	63	58	52	
FL619AG	1000	1600	2000		
	H	59	53	44	
FL616F	1000	2000	2500		
	H	50	42	34	

Flangiatura SB33 - Dimensioni di ingombro in mm

 SB33 flange - Overall dimensions in mm
 Bride SB33 - Dimensions en mm
 Flansch SB33 - Abmessungen in mm
 Brida SB33 - Medidas en mm


* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

KOHLER

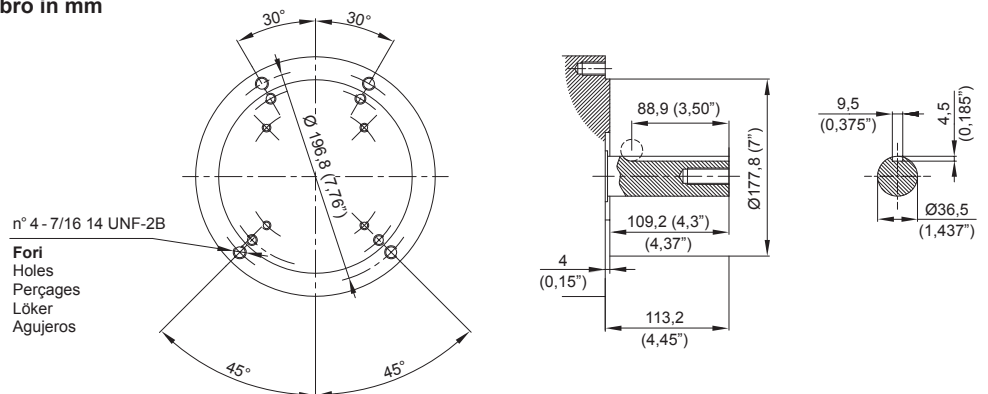
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]							
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H	Q	H		
CH940	SB33**	25,4	34,5	2600	20	27,2	ROVATTI	FL626F	Q	800	1300	1600			
									H	63	57	50			
								FL626AMHI	Q	800	1300	1600			
									H	62	57	52			
					3000	21,9		29,8	ROVATTI	FL626I	Q	800	1300	1600	
										H	65	59	53		
				FL626AMM						Q	800	1300	1600		
										H	65	61	57		
					3300	22,5		30,6		ROVATTI	FL621E	Q	1000	1500	2000
											H	62	58	45	
				FL619BE							Q	900	1400	1700	
											H	61	56	49	
	3600	22,8	31	ROVATTI	FL619AE	Q	1000	1600			2000				
					H	64	58	47							
FL616E					Q	1000	1800	2400							
					H	48	42	33							
					ROVATTI	FL619BF	Q	900	1400		1800				
						H	67	62	52						
FL619AFG						Q	1000	1600	2000						
						H	64	57	48						
						ROVATTI	FL616EF	Q	1000	2000	2500				
							H	54	46	38					

Flangiatura SB33 - Dimensioni di ingombro in mm

SB33 flange - Overall dimensions in mm
 Bride SB33 - Dimensions en mm
 Flansch SB33 - Abmessungen in mm
 Brida SB33 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

KOHLER

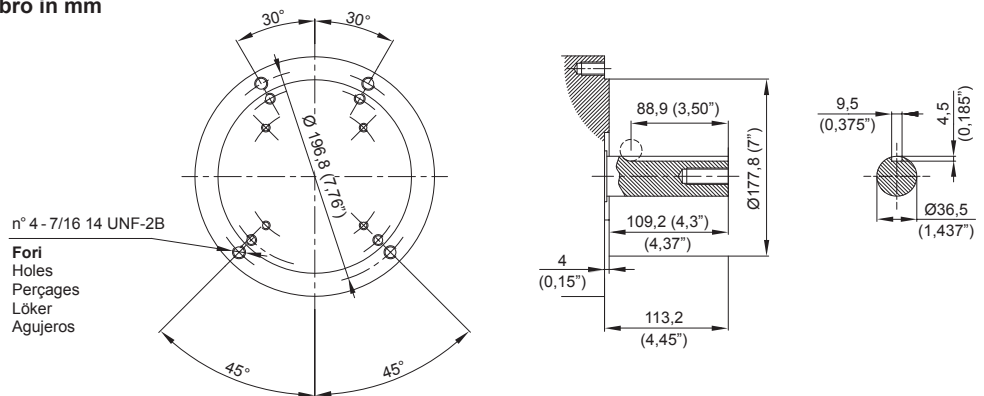
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]					
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H	Q	H
CH960	SB33**	26,9	36,6	2600	20,9	28,4	FL626F	800	1300	1600			
								63	57	50			
								FL626AMH	800	1300	1600		
									64	60	55		
				FL626I	800	1300		1600					
					65	59		53					
				FL626AML	800	1300		1600					
					72	68		64					
				FL621E	1000	1500		2000					
					62	58		45					
				FL619BE	900	1400		1700					
					61	56		49					
				FL619AE	1000	1600		2000					
					64	58		47					
				FL619BF	900	1400		1800					
					67	62		52					
FL619AF	1000	1600	2100										
	68	62	50										
FL616E	1000	2000	2600										
	57	50	39										

Flangiatura SB33 - Dimensioni di ingombro in mm

SB33 flange - Overall dimensions in mm
 Bride SB33 - Dimensions en mm
 Flansch SB33 - Abmessungen in mm
 Brida SB33 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

KOHLER

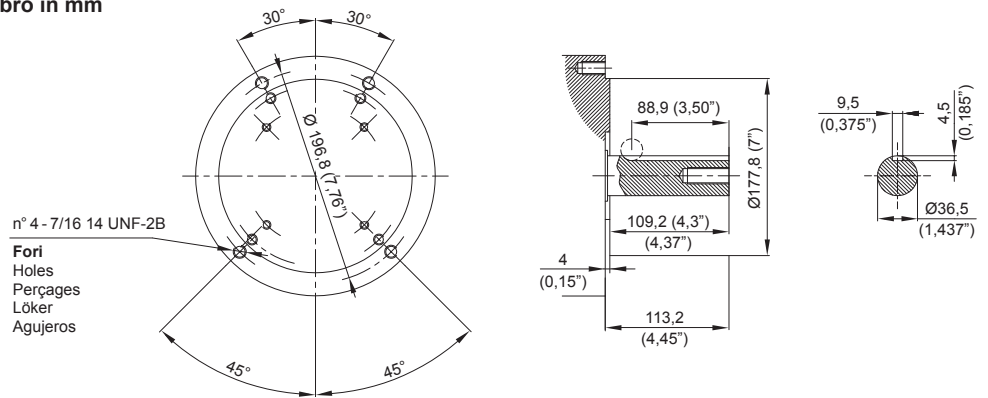
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]								
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H	Q	H			
CH980	SB33**	28,3	38,5	2600	20,7	28,2	FL626F	Q	800	1300	1600					
							FL626AMH	H	63	57	50					
										FL626AMH	Q	800	1300	1600		
										FL626AMH	H	64	60	55		
										FL626AML	Q	800	1300	1600		
				3000	23,5	32	FL626AML	H	72	68	64					
							FL621E	Q	1000	1500	2000					
							FL621E	H	62	58	45					
				3300	24,6	33,5	FL619AE	Q	1000	1600	2000					
							FL619AE	H	64	58	47					
							FL619AF	Q	1000	1600	2100					
							FL619AF	H	68	62	50					
				3600	25,5	34,7	FL616E	Q	1000	2000	2600					
							FL616E	H	57	50	39					

Flangiatura SB33 - Dimensioni di ingombro in mm

SB33 flange - Overall dimensions in mm
 Bride SB33 - Dimensions en mm
 Flansch SB33 - Abmessungen in mm
 Brida SB33 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

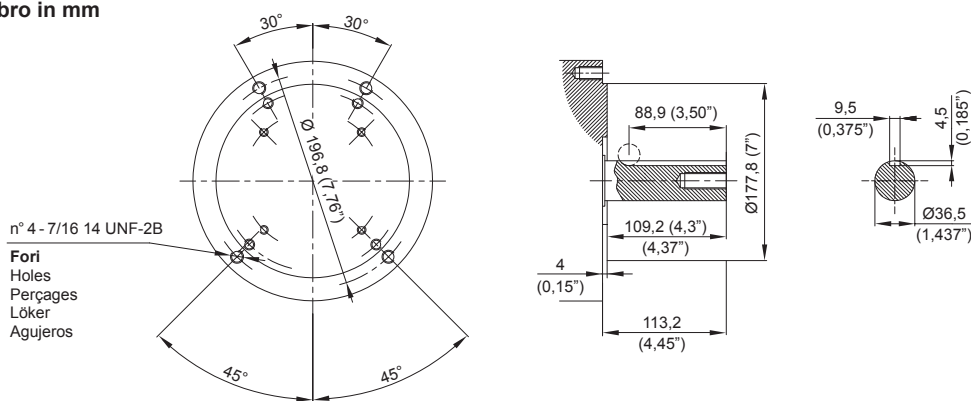
Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

KOHLER

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *							Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba				
Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H
CH1000	SB33**	29,8	40,5	2600	21	28,6	FL626F	Q	800	1300	1600
				3000	23,7	32,2	FL626AMH	H	63	57	50
							FL626AML	Q	800	1300	1600
				3300	25,5	34,7	FL621E	H	64	60	55
3600	26,9	36,6	3600	23,7	32,2	FL619AE	Q	800	1300	1600	
				25,5	34,7	FL619AE	H	72	68	64	
				26,9	36,6	FL619AF	Q	1000	1500	2000	
						FL619AF	H	62	58	45	
26,9	36,6	3600	3600	25,5	34,7	FL619AF	Q	1000	1600	2000	
				26,9	36,6	FL619AF	H	64	58	47	
26,9	36,6	3600	3600	26,9	36,6	FL619AF	Q	1000	1600	2100	
				26,9	36,6	FL619AF	H	68	62	50	
26,9	36,6	3600	3600	26,9	36,6	FL616E	Q	1000	2000	2600	
				26,9	36,6	FL616E	H	57	50	39	

Flangiatura SB33 - Dimensioni di ingombro in mm

SB33 flange - Overall dimensions in mm
 Bride SB33 - Dimensions en mm
 Flansch SB33 - Abmessungen in mm
 Brida SB33 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

HATZ

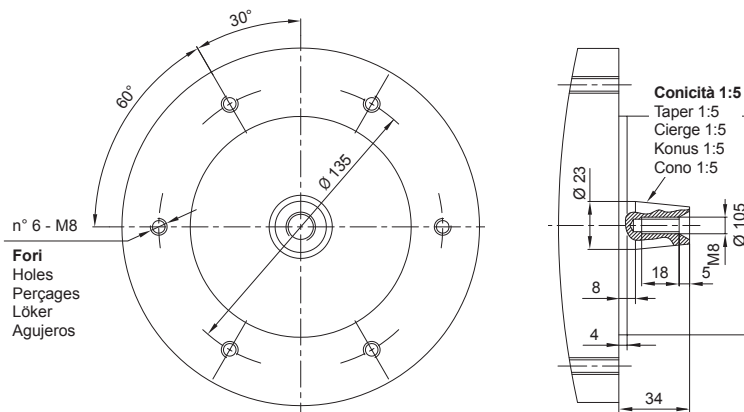
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H
1B20	CA5**	3,5	4,8	2600	2,5	3,4	FL320F	Q	100	200	300
							H	36	35	31	
							FL416BNF	Q	200	350	500
							H	27	23	17	
							FL416E	Q	200	400	550
							H	28	24	19	
				FL512E	Q	300	600	850			
				H	17	15	11				
				FL320I	Q	100	200	300			
				H	36	34	31				
				FL416G	Q	200	400	550			
				H	29	25	20				
FL512F	Q	300	600	900							
H	19	17	12								
FL320I	Q	100	250	350							
H	41	38	33								
FL416H	Q	200	400	550							
H	30	26	21								
FL512G	Q	300	600	900							
H	19	17	12								
FL416I	Q	200	400	550							
H	30	27	22								

Flangiatura CA5 - Dimensioni di ingombro in mm

CA5 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA5 - Dimensions en mm
 Flansch CA5 - Abmessungen in mm
 Brida CA5 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Informazioni tecniche

 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici

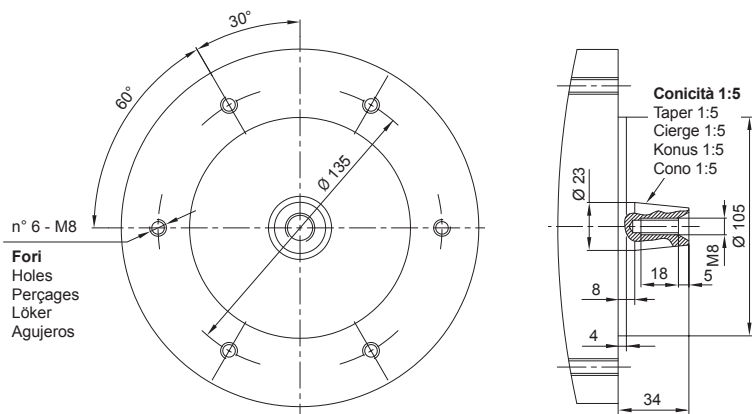
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

HATZ

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *
Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puisissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]					
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H	Q	H
1B27	CA5**	4,1	5,6	2600	2,9	3,9	FL320E	Q	100	250	350		
							H	40	37	32			
							FL416BNE	Q	200	350	500		
							H	28	25	19			
				FL416E	Q	200	400	550					
				H	28	24	19						
				FL516H	Q	300	600	900					
				H	20	19	15						
				FL320H	Q	100	250	300					
				H	40	38	36						
				FL416BNF	Q	200	350	500					
				H	36	33	27						
				FL416F	Q	200	400	600					
				H	33	29	22						
				FL512E	Q	300	800	1000					
				H	22	18	14						
FL320H	Q	100	250	350									
H	46	44	39										
FL416G	Q	200	400	600									
H	34	31	24										
FL512F	Q	300	800	1000									
H	23	18	14										
FL320I	Q	100	250	350									
H	49	46	42										
FL416H	Q	200	400	600									
H	36	32	25										
FL512G	Q	300	800	1000									
H	22	18	14										

Flangiatura CA5 - Dimensioni di ingombro in mm

 CA5 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA5 - Dimensions en mm
 Flansch CA5 - Abmessungen in mm
 Brida CA5 - Medidas en mm


* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore

* Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue

* Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur

* Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen

* Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata

** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange

** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée

** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein

** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

HATZ

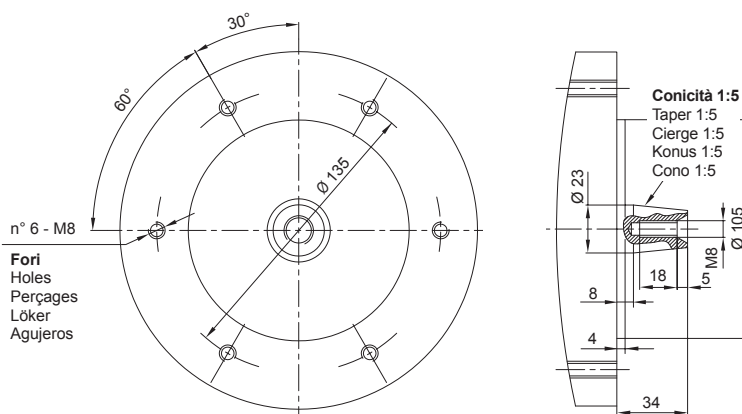
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H
1B30	CA5**	5,5	7,5	2600	3,8	5,2	FL320E	Q	100	250	350
							H	40	37	32	
							FL420BNH	Q	200	350	500
							H	34	32	23	
				3000	4,2	5,7	FL420AI	Q	200	400	550
							H	31	29	23	
							FL420ANE	Q	200	400	600
							H	29	26	19	
				3300	4,3	5,8	FL520I	Q	200	600	800
							H	29	26	22	
							FL516G	Q	300	600	900
							H	23	22	18	
				3600	4,5	6,1	FL612H	Q	800	1200	1400
							H	15	12	9	
							FL320F	Q	100	250	350
							H	51	49	44	
3600	4,5	6,1	FL416BNE	Q	200	400	550				
			H	38	34	26					
			FL416E	Q	200	500	650				
			H	37	31	25					
3600	4,5	6,1	FL516H	Q	300	900	1050				
			H	27	22	19					
			FL320G	Q	100	300	400				
			H	52	48	42					
3600	4,5	6,1	FL416F	Q	200	500	650				
			H	40	33	27					
			FL512E	Q	300	800	1050				
			H	27	23	18					
3600	4,5	6,1	FL320H	Q	100	300	400				
			H	55	51	45					
			FL416G	Q	200	500	650				
			H	41	35	29					
3600	4,5	6,1	FL512F	Q	300	800	1050				
			H	27	23	18					

Flangatura CA5 - Dimensioni di ingombro in mm

CA5 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA5 - Dimensions en mm
 Flansch CA5 - Abmessungen in mm
 Brida CA5 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Informazioni tecniche

 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici

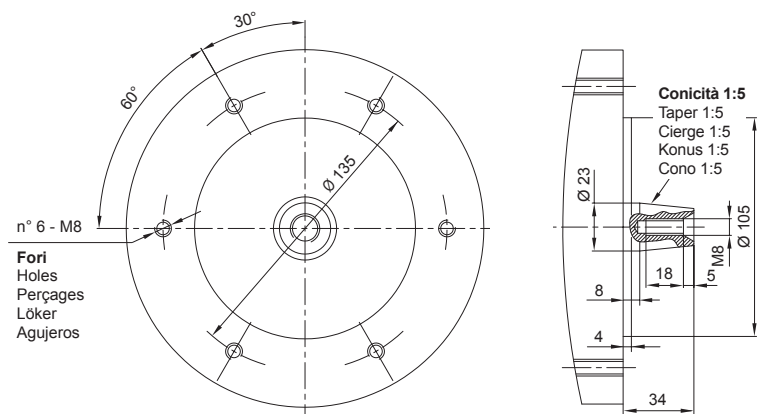
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

HATZ

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *
Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]					
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H	Q	H
1D41	CA5**	6,6	9	2600	4,6	6,3	FL420BNG	Q	200	400	550		
							H	38	34	24			
							FL420AH	Q	200	400	600		
							H	35	33	25			
							FL517AH	Q	300	600	900		
							H	26	24	19			
							FL520H	Q	200	600	900		
							H	33	30	23			
							FL516F	Q	300	600	1000		
							H	27	25	20			
							FL619BI	Q	600	900	1300		
							H	23	20	12			
				FL612G	Q	800	1200	1600					
				H	19	15	11						
				FL816H	Q	1000	1800	2200					
				H	18	13	9						
				FL320E	Q	100	300	400					
				H	57	53	47						
				FL420BNI	Q	200	400	550					
				H	41	37	29						
				FL420AI	Q	200	400	600					
				H	42	39	33						
				FL420ANE	Q	200	500	700					
				H	38	34	25						
FL516GH	Q	300	900	1050									
H	29	24	22										
FL320F	Q	100	300	400									
H	58	54	49										
FL416BNE	Q	200	400	550									
H	45	41	33										
FL416E	Q	200	500	700									
H	45	39	30										
FL320GH	Q	100	300	400									
H	58	54	49										
FL416FG	Q	200	400	650									
H	44	41	32										
FL512E	Q	300	900	1100									
H	31	26	22										

Flangiatura CA5 - Dimensioni di ingombro in mm

 CA5 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA5 - Dimensions en mm
 Flansch CA5 - Abmessungen in mm
 Brida CA5 - Medidas en mm


* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

HATZ

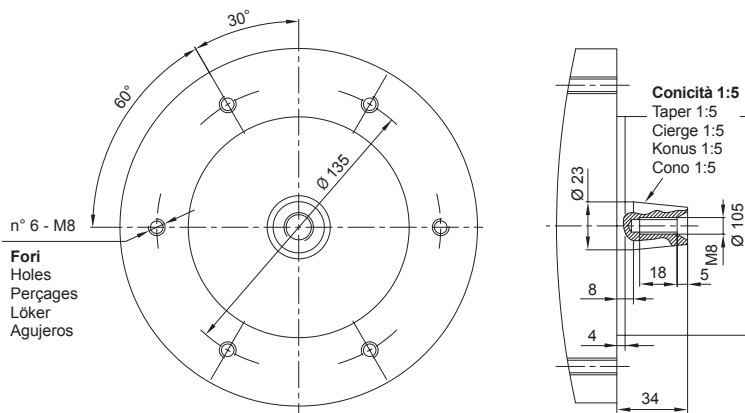
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puisissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puisissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H
1B40 1D42	CA5**	7,7	10,5	2600	5,6	7,6	FL420BNF	Q	200	400	550
							H	42	38	29	
							FL420/2L	Q	200	400	550
							H	49	40	26	
							FL420AFG	Q	200	400	600
							H	42	39	33	
				FL517AFG	Q	300	600	900			
				H	32	31	26				
				FL520G	Q	400	600	900			
				H	36	34	27				
				FL619BHI	Q	600	900	1300			
				H	25	23	15				
FL619AI	Q	1000	1200	1400							
H	21	18	14								
FL612F	Q	800	1200	1600							
H	22	19	14								
FL816GH	Q	1000	1800	2200							
H	20	15	10								
FL420BNH	Q	200	400	550							
H	46	42	35								
FL420AHI	Q	200	400	600							
H	45	42	35								
FL520I	Q	400	800	1000							
H	38	32	26								
FL516FG	Q	300	900	1100							
H	33	29	25								
FL612GH	Q	800	1200	1600							
H	23	21	16								
FL320E	Q	200	300	425							
H	57	54	47								
FL420BNI	Q	200	400	550							
H	51	46	34								
FL420ANE	Q	200	500	750							
H	47	42	32								
FL516GH	Q	300	900	1100							
H	35	31	28								
FL320FG	Q	200	300	425							
H	65	62	55								
FL416BNEF	Q	200	400	550							
H	52	49	41								
FL416EF	Q	200	500	700							
H	51	44	36								
FL512E	Q	300	800	1150							
H	31	28	21								

Flangiatura CA5 - Dimensioni di ingombro in mm

CA5 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA5 - Dimensions en mm
 Flansch CA5 - Abmessungen in mm
 Brida CA5 - Medidas en mm



- * Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
- * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
- * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
- * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
- * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

- ** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
- ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
- ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
- ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
- ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Informazioni tecniche

 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici

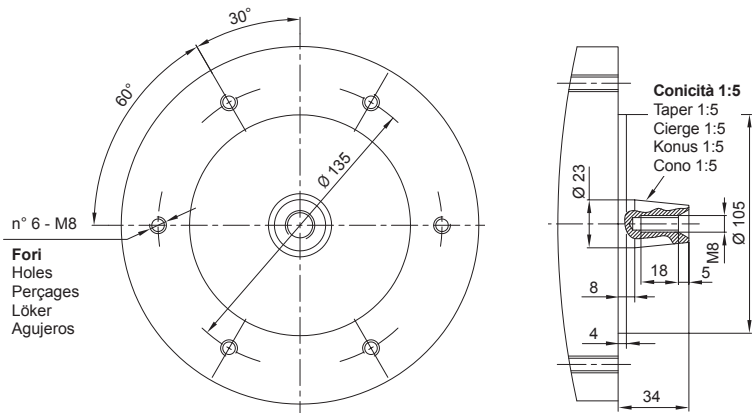
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

HATZ

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *
Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]					
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H	Q	H
1B50 1D50	CA5**	8,1	11	2000	4,8	6,5	FL626LM	Q	800	1000	1200		
							H	23	21	17			
							FL621G	Q	1000	1200	1500		
							H	20	17	13			
							FL816E	Q	1000	1800	2200		
							H	17	14	11			
				2300	5,5	7,5	FL621HI	Q	1000	1200	1500		
							H	22	19	15			
							FL816FG	Q	1000	1800	2200		
							H	19	15	11			
							FL420/2H	Q	200	400	550		
							H	58	48	36			
				2600	6,2	8,4	FL420BNE	Q	200	400	600		
							H	46	42	28			
							FL420AF	Q	200	500	650		
							H	44	39	32			
							FL524L	Q	200	600	800		
							H	40	36	24			
							FL520FG	Q	200	600	900		
							H	38	36	30			
							FL517AF	Q	300	600	1000		
							H	34	33	26			
							FL619BH	Q	600	900	1300		
							H	27	25	18			
3000	6,8	9,2	FL619AHI	Q	1000	1200	1400						
			H	23	21	17							
			FL612E	Q	800	1400	1800						
			H	25	19	13							
			FL816G	Q	1000	1800	2400						
			H	21	16	10							
			FL420BNG	Q	200	400	600						
			H	51	48	37							
			FL420AH	Q	200	500	650						
			H	47	42	36							
			FL517AH	Q	300	600	900						
			H	26	24	19							
FL520HI	Q	200	600	1000									
H	40	38	29										
FL516F	Q	300	900	1100									
H	35	31	28										
FL619BI	Q	600	1200	1400									
H	31	24	20										
FL612G	Q	800	1400	1800									
H	25	20	15										

Flangiatura CA5 - Dimensioni di ingombro in mm

 CA5 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA5 - Dimensions en mm
 Flansch CA5 - Abmessungen in mm
 Brida CA5 - Medidas en mm


* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore

* Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue

* Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur

* Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen

* Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata

** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange

** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée

** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein

** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

HATZ

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

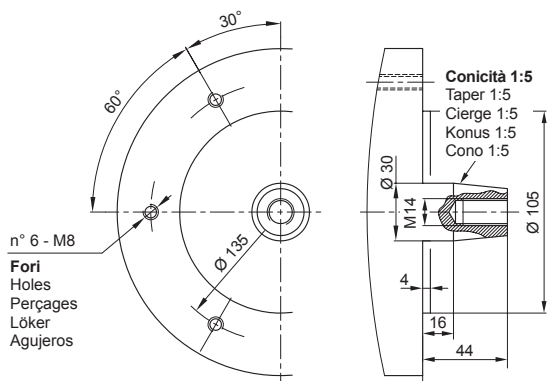
Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua	
		ROVATTI	kW		HP	kW
1D81	CA2** SB22**	11	15	2300	7,7	10,5
				2600	8,6	11,7
				3000	9,5	12,9

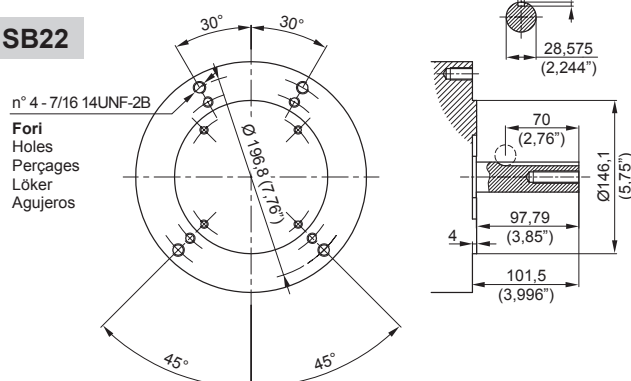
Tipo Type Type Typ Tipo	ROVATTI	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		Q	H	Q	H
FL524F	Q	200	600	850	
		H	46	39	28
FL526H	Q	200	600	900	
		H	43	39	31
FL626LM	Q	800	1100	1400	
		H	32	27	22
FL621G	Q	1000	1400	1600	
		H	28	23	19
FL816E	Q	1000	2000	2400	
		H	23	19	15
FL420/2E	Q	200	400	600	
		H	69	60	42
FL524H	Q	200	600	850	
		H	49	43	31
FL526L	Q	200	600	900	
		H	46	42	34
FL520E	Q	200	600	1000	
		H	44	42	32
FL619BF	Q	600	1200	1400	
		H	36	33	26
FL621HI	Q	1000	1400	1700	
		H	30	25	18
FL616EF	Q	1000	1400	1800	
		H	27	24	20
FL816FG	Q	1000	2000	2400	
		H	24	19	15
FL420/2HI	Q	200	400	600	
		H	74	66	48
FL420BNE	Q	200	400	650	
		H	61	58	45
FL420AEF	Q	200	500	700	
		H	60	56	48
FL524L	Q	400	600	850	
		H	51	47	37
FL517AF	Q	300	900	1100	
		H	45	40	36
FL520FG	Q	400	800	1100	
		H	50	45	37
FL619BH	Q	600	1200	1400	
		H	36	31	27
FL619AHI	Q	1000	1400	1600	
		H	34	28	21
FL612EF	Q	800	1400	1800	
		H	32	27	20
FL816G	Q	1000	2000	2600	
		H	28	22	15

Flangiatura CA2 / SB22 - Dimensioni di ingombro in mm - CA2 / SB22 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA2 / SB22 - Dimensions en mm - Flansch CA2 / SB22 - Abmessungen in mm - Brida CA2 / SB22 - Medidas en mm

CA2



SB22



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a una pompa Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Informazioni tecniche

Technical information
Informations techniques
Technische Informationen
Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

Flanged pumps for thermic engines - Coupling
Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici
Thermic engines coupling
Accouplement avec moteurs thermiques
Kupplung mit Verbrennungsmotor
Acoplamiento con motores térmicos

HATZ

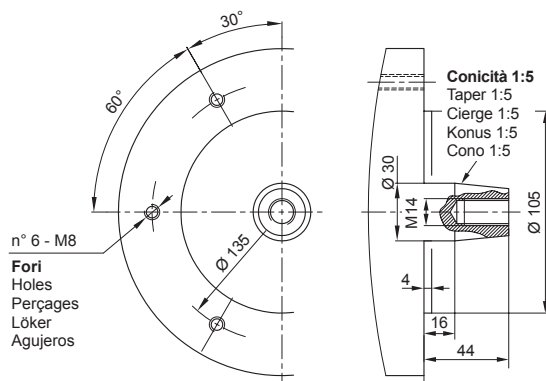
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

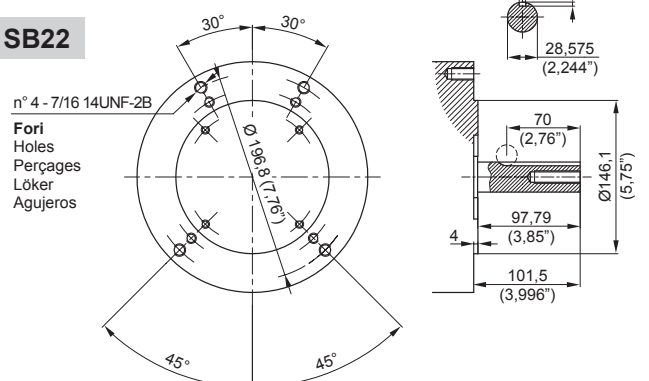
Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]					
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H	Q	H
1D90	CA2** SB22**	11,8	16	2000	7,7	10,5	FL526E	200	600	950			
								43	39	28			
								FL626G	800	1100	1400		
									33	29	24		
								FL621E	1000	1400	1700		
									26	22	17		
				FL524E	200	600		900					
					50	43		29					
				FL626L	800	1100		1400					
					33	29		24					
				FL621F	1000	1400		1700					
					32	28		22					
				FL816E	1000	1800		2400					
					23	20		15					
				FL420/2E	200	400		650					
					69	60		37					
				FL524G	200	600		850					
					54	48		37					
				FL526I	200	600		950					
					51	47		37					
				FL619BE	600	1300		1500					
					39	31		28					
				FL619AF	1000	1400		1600					
					34	28		23					
FL621H	1000	1400	1700										
	32	27	20										
FL616E	1000	1400	1800										
	29	26	22										
FL816F	1000	2000	2600										
	27	23	17										
FL420/2GH	200	400	600										
	79	72	54										
FL420AE	200	500	750										
	63	59	49										
FL524I	200	600	900										
	59	53	41										
FL520F	400	800	1100										
	53	48	40										
FL619BG	600	1200	1500										
	41	37	31										
FL619AH	1000	1400	1600										
	36	30	25										
FL612E	800	1400	2000										
	33	29	18										
FL816FG	1000	2000	2600										
	32	27	21										

Flangiatura CA2 / SB22 - Dimensioni di ingombro in mm - CA2 / SB22 flange - Overall dimensions in mm
Bride CA2 / SB22 - Dimensions en mm - Flansch CA2 / SB22 - Abmessungen in mm - Brida CA2 / SB22 - Medidas en mm

CA2



SB22



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
* Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
* Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
* Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
* Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

HATZ

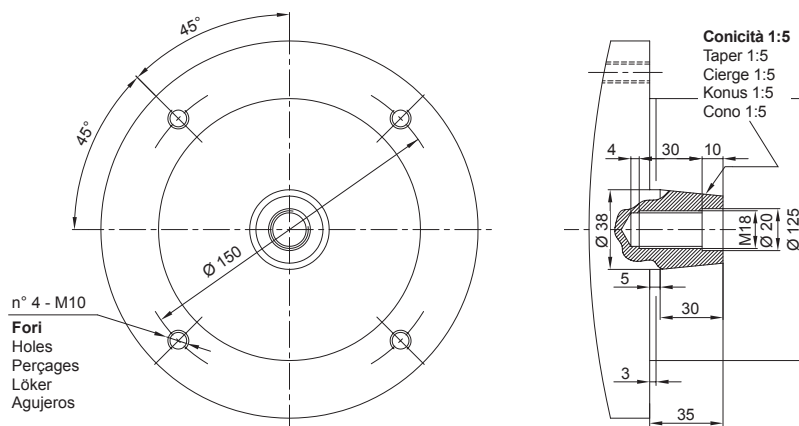
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]					
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H	Q	H
2G40	CA7**	16	21,8	2000	8,5	11,6	FL526E	200	600	950			
							H	43	39	28			
							FL626FG	800	1100	1400			
							H	34	30	25			
							FL626AML	800	1200	1600			
							H	31	27	20			
				2300	9,6	13,1	FL524E	200	600	900			
							H	50	43	29			
							FL526F	200	600	950			
							H	51	47	37			
							FL626I	800	1200	1500			
							H	37	21	26			
				2600	11,8	16	FL621EF	1000	1400	1700			
							H	33	30	24			
							FL524E	400	700	950			
							H	62	55	42			
							FL526G	200	700	1000			
							H	60	55	45			
							FL626L	800	1200	1500			
							H	43	38	32			
							FL619AE	1000	1400	1600			
							H	38	33	28			
							FL616E	1000	1400	1800			
							H	29	26	22			
3000	13,1	17,8	FL621FG	1000	1500	1800							
			H	39	32	25							
			FL816E	1000	2000	2600							
			H	30	26	21							
			FL420/2E	200	500	700							
			H	89	75	53							
			FL524GH	400	700	900							
			H	66	60	50							
			FL517AE	600	1000	1200							
			H	49	44	39							
FL520E	400	800	1200										
H	58	52	41										
FL619BEF	600	1200	1600										
H	49	45	36										
FL619AFG	1000	1400	1700										
H	43	39	33										
FL621H	1000	1500	1800										
H	43	37	30										
FL616EF	1000	1800	2000										
H	36	30	27										
FL816FG	1000	2000	2600										
H	32	27	21										

Flangiatura CA7 - Dimensioni di ingombro in mm

CA7 flange - Overall dimensions in mm
 Bride CA7 - Dimensions en mm
 Flansch CA7 - Abmessungen in mm
 Brida CA7 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Informazioni tecniche

Technical information
Informations techniques
Technische Informationen
Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

Flanged pumps for thermic engines - Coupling
Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici

Thermic engines coupling
Accouplement avec moteurs thermiques
Kupplung mit Verbrennungsmotor
Acoplamiento con motores térmicos

HONDA

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

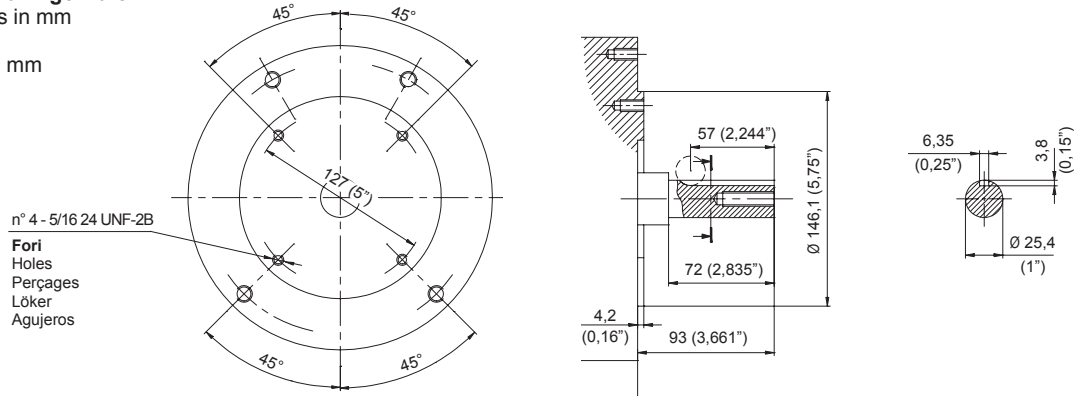
Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua							
		kW	HP		kW	HP						
							ROVATTI					
GX240	SB11**	5,9	8	2600	3,8	5,2						
							3000	4,2	5,7			
										3300	4,3	5,8

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	ROVATTI	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		Q	H	Q	H
		FL320E	Q	100	250
	H	40	37	32	
FL420BNH	Q	200	350	500	
	H	34	32	23	
FL420AI	Q	200	400	550	
	H	31	29	23	
FL420ANE	Q	200	400	600	
	H	29	26	19	
FL520I	Q	200	600	800	
	H	29	26	22	
FL516G	Q	300	600	900	
	H	23	22	18	
FL612H	Q	800	1200	1400	
	H	15	12	9	
FL320F	Q	100	250	350	
	H	51	49	44	
FL416BNE	Q	200	400	550	
	H	38	34	26	
FL416E	Q	200	500	650	
	H	37	31	25	
FL516H	Q	300	900	1050	
	H	27	22	19	
FL320G	Q	100	300	400	
	H	52	48	42	
FL416F	Q	200	500	650	
	H	40	33	27	
FL512E	Q	300	800	1050	
	H	27	23	18	
FL320H	Q	100	300	400	
	H	55	51	45	
FL416G	Q	200	500	650	
	H	41	35	29	
FL512F	Q	300	800	1050	
	H	27	23	18	

Flangiatura SB11 - Dimensioni di ingombro in mm

SB11 flange - Overall dimensions in mm
Bride SB11 - Dimensions en mm
Flansch SB11 - Abmessungen in mm
Brida SB11 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

HONDA

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

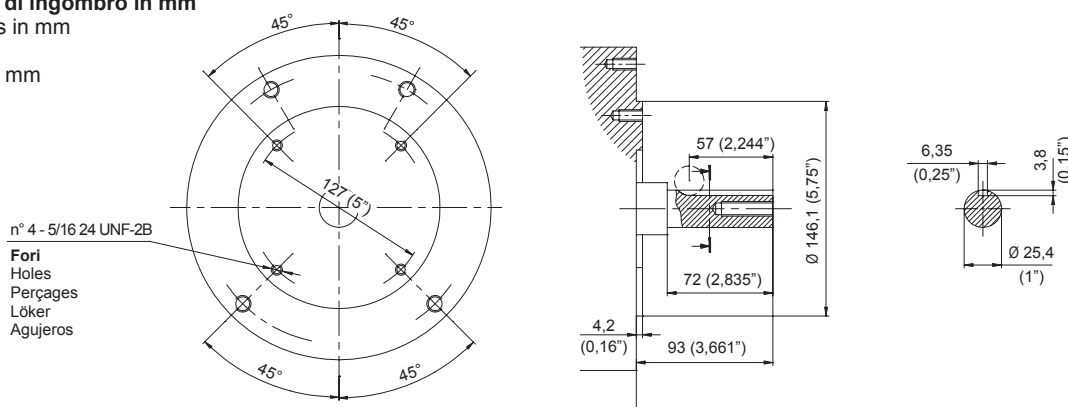
Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua	
		ROVATTI	kW		HP	kW
GX270	SB11**	6,3	8,5	2600	4,1	5,6
				3000	4,6	6,3
				3300	4,8	6,5
				3600	5,1	6,9

Tipo Type Type Typ Tipo	ROVATTI	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]		
		Q	H	Q
FL320E	Q	100	250	350
		H	40	37
FL420BNGH	Q	200	350	500
		H	36	34
FL420AHI	Q	200	400	550
		H	33	31
FL420ANE	Q	200	400	600
		H	29	26
FL526L	Q	200	600	800
		H	28	22
FL520I	Q	200	600	800
		H	29	26
FL516F	Q	300	600	1000
		H	27	25
FL612G	Q	800	1200	1600
		H	19	15
FL320EF	Q	100	250	350
		H	54	52
FL416BNE	Q	200	400	550
		H	38	34
FL416E	Q	200	500	650
		H	37	31
FL516H	Q	300	900	1050
		H	27	22
FL320G	Q	100	300	400
		H	52	48
FL416BNF	Q	200	400	550
		H	43	39
FL416EF	Q	200	500	650
		H	43	36
FL512E	Q	300	800	1050
		H	27	23
FL320H	Q	100	250	400
		H	55	53
FL416FG	Q	200	500	650
		H	44	38
FL512EF	Q	300	800	1050
		H	29	25

Flangiatura SB11 - Dimensioni di ingombro in mm

SB11 flange - Overall dimensions in mm
 Bride SB11 - Dimensions en mm
 Flansch SB11 - Abmessungen in mm
 Brida SB11 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catálogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Informazioni tecniche

 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici

 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

HONDA

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *
Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]				
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI			
									Q	H	Q	H
GX340 iGX340	SB11**	8	10,8	2600	5,1	6,9	FL420BNF	200	400	550		
							H	42	38	29		
							FL420/2L	200	400	550		
							H	49	40	26		
							FL420AG	200	400	600		
							H	39	37	30		
				FL520H	200	600	900					
				H	33	30	23					
				FL516E	300	900	1050					
				H	29	25	22					
				FL619BI	600	900	1300					
				H	23	20	12					
FL612FG	800	1200	1600									
H	19	15	11									
FL816H	1000	1800	2200									
H	18	13	9									
FL320E	100	250	400									
H	57	54	47									
FL420BNH	200	400	550									
H	46	42	35									
FL420AI	200	400	600									
H	42	39	33									
FL420ANE	200	500	700									
H	38	34	25									
FL516G	300	900	1100									
H	31	27	23									
FL612H	800	1200	1600									
H	21	18	13									
FL416BNE	200	400	550									
H	45	41	33									
FL416E	200	500	700									
H	45	39	30									
FL516H	300	900	1000									
H	32	28	25									
FL320G	100	300	425									
H	62	58	51									
FL416BNF	200	400	550									
H	51	47	39									
FL416F	200	500	700									
H	47	41	33									
FL512E	300	850	1150									
H	31	27	21									

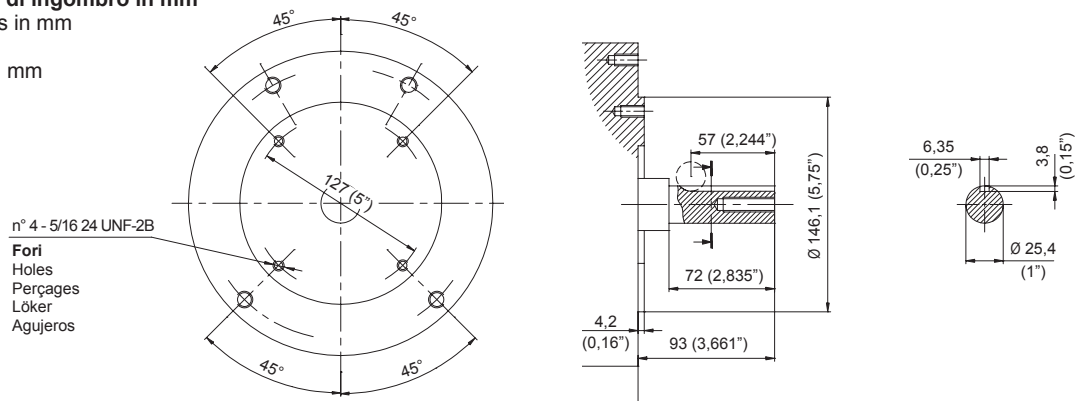
Flangiatura SB11 - Dimensioni di ingombro in mm

SB11 flange - Overall dimensions in mm

Bride SB11 - Dimensions en mm

Flansch SB11 - Abmessungen in mm

Brida SB11 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore

* Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue

* Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur

* Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen

* Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata

** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange

** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée

** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein

** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

HONDA

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

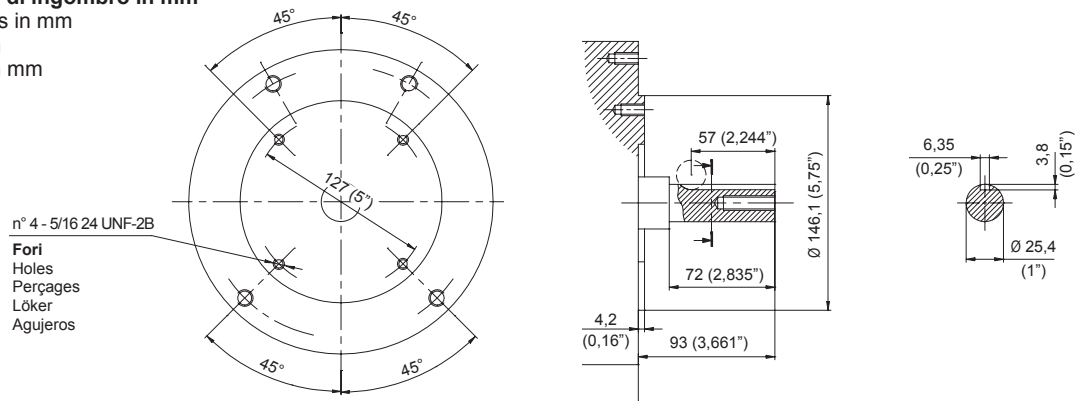
Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua	
		ROVATTI	kW		HP	kW
GX390 iGX390	SB11**	8,7	11,8	2600	5,7	7,8
				3000	6,4	8,7
				3300	6,7	9,1
				3600	7	9,5

Tipo Type Type Typ Tipo	ROVATTI	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]		
		Q	H	m
FL420BNE	Q	200	400	600
		H	46	42
FL420AF	Q	200	500	650
		H	44	39
FL520G	Q	200	600	900
		H	36	34
FL619BH	Q	600	900	1300
		H	27	25
FL619AI	Q	1000	1200	1400
		H	21	18
FL612F	Q	800	1200	1600
		H	22	19
FL816G	Q	1000	1800	2400
		H	21	16
FL420BNG	Q	200	400	600
		H	51	48
FL420AH	Q	200	400	650
		H	47	44
FL520HI	Q	200	600	1000
		H	40	38
FL516F	Q	300	900	1100
		H	35	31
FL612G	Q	800	1400	1800
		H	25	20
FL420BNHI	Q	200	400	550
		H	54	49
FL420AI	Q	200	400	650
		H	50	48
FL420ANE	Q	200	500	750
		H	47	42
FL516G	Q	300	900	1200
		H	37	33
FL612H	Q	800	1400	1800
		H	26	20
FL320F	Q	100	300	450
		H	69	66
FL416BNE	Q	200	400	600
		H	54	51
FL416E	Q	200	500	750
		H	53	48

Flangiatra SB11 - Dimensioni di ingombro in mm

SB11 flange - Overall dimensions in mm
 Bride SB11 - Dimensions en mm
 Flansch SB11 - Abmessungen in mm
 Brida SB11 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatra indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Informazioni tecniche

 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici

 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

HONDA

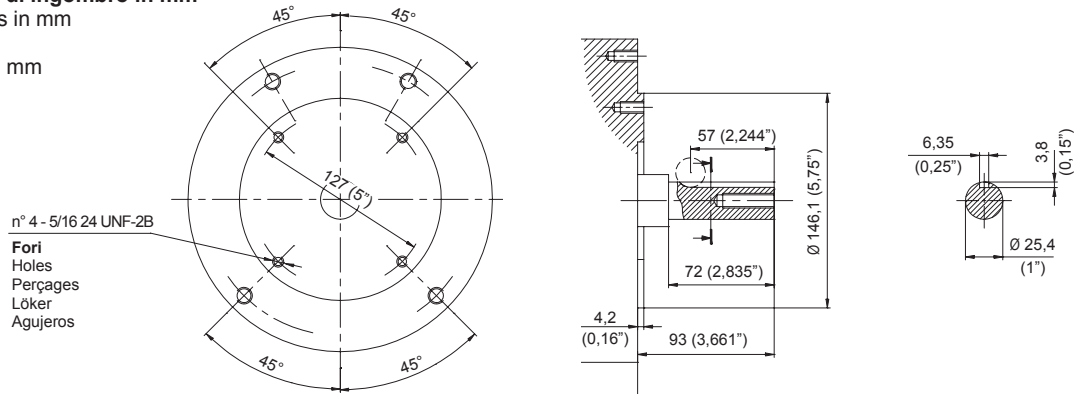
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua										
		kW	HP		kW	HP									
							ROVATTI								
iGX440	SB11**	9,5	12,9	2600	6,3	8,6									
							3000	7,1	9,7						
										3300	7,3	9,9			
													3600	7,6	10,3

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	ROVATTI	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		Q	H	Q	H
FL420AEF	H	200	500	650	
		46	41	35	
FL524L	H	200	600	800	
		40	36	24	
FL520FG	H	200	600	900	
		38	36	30	
FL619AHI	H	1000	1200	1400	
		23	21	17	
FL612E	H	800	1400	1800	
		25	19	13	
FL816G	H	1000	1800	2400	
		21	16	10	
FL420AGH	H	200	500	650	
		50	45	39	
FL520HI	H	200	600	1000	
		40	38	29	
FL516F	H	300	900	1100	
		35	31	28	
FL619BI	H	600	1200	1400	
		31	24	20	
FL612G	H	800	1400	1800	
		25	20	15	
FL420BNH	H	200	400	600	
		57	53	36	
FL420AI	H	200	400	650	
		50	48	40	
FL420ANE	H	200	500	750	
		47	42	32	
FL516G	H	300	900	1200	
		37	33	28	
FL612H	H	800	1400	1800	
		26	20	15	
FL320F	H	100	300	450	
		69	66	57	
FL416BNE	H	200	400	600	
		54	51	39	
FL420BNI	H	200	400	600	
		58	55	44	
FL416E	H	200	500	750	
		53	48	37	
FL516H	H	300	900	1200	
		38	35	29	

Flangiatura SB11 - Dimensioni di ingombro in mm

 SB11 flange - Overall dimensions in mm
 Bride SB11 - Dimensions en mm
 Flansch SB11 - Abmessungen in mm
 Brida SB11 - Medidas en mm


* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore

* Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue

* Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur

* Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen

* Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata

** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange

** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée

** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein

** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

HONDA

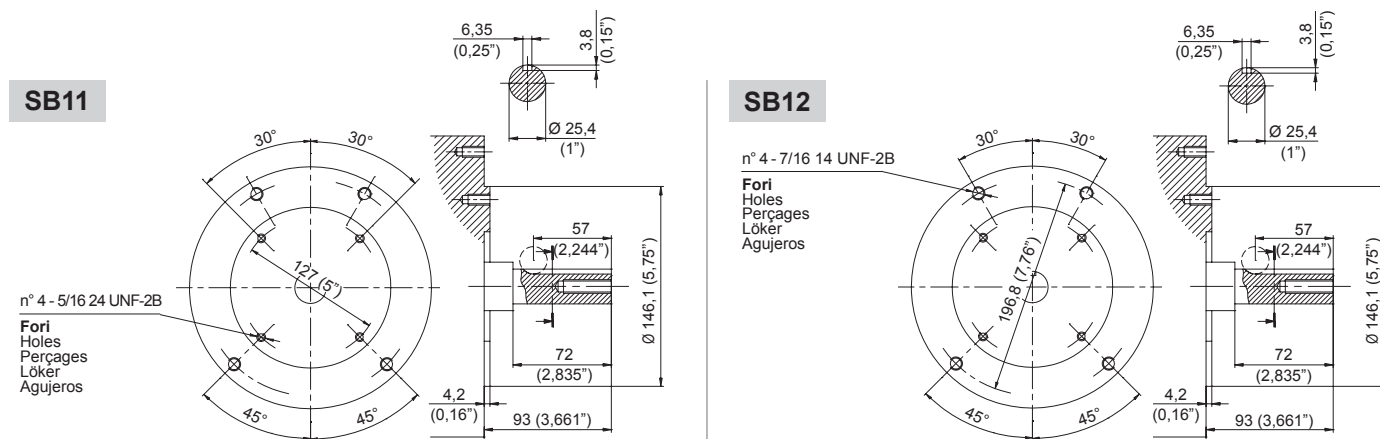
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua	
		ROVATTI	kW		HP	kW
GX620 GX630	SB11** SB12**	15,5	21,1	2600	9,7	13,2
				3000	10,5	14,3
				3300	11,2	15,2
				3600	12	16,3

Tipo Type Type Typ Tipo	ROVATTI	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		Q	H	Q	H
FL524G	H	200	600	850	
		54	48	37	
FL526I	H	200	600	950	
		51	47	37	
FL619BE	H	600	1200	1500	
		39	33	28	
FL616E	H	1000	1400	1800	
		29	26	22	
FL816F	H	1000	2000	2600	
		27	23	17	
FL420AE	H	200	500	750	
		63	59	49	
FL524I	H	200	600	900	
		59	53	41	
FL520F	H	400	800	1100	
		53	48	40	
FL619BG	H	600	1200	1500	
		41	37	31	
FL619AH	H	1000	1400	1600	
		36	30	25	
FL612E	H	800	1400	2000	
		33	29	18	
FL816FG	H	1000	2000	2600	
		32	27	21	
FL420AFG	H	200	500	700	
		65	63	55	
FL520GH	H	200	800	1100	
		55	50	42	
FL516E	H	300	1000	1300	
		46	42	36	
FL619AI	H	1000	1400	1700	
		39	34	23	
FL612F	H	800	1400	2000	
		37	33	23	
FL420AH	H	200	500	750	
		67	63	52	
FL516EF	H	300	900	1300	
		52	50	43	
FL619BI	H	600	1300	1600	
		45	38	31	
FL612G	H	800	1400	2000	
		37	33	24	

Flangiatra SB11 / SB12 - Dimensioni di ingombro in mm - SB11 / SB12 flange - Overall dimensions in mm
 Bride SB11 / SB12 - Dimensions en mm - Flansch SB11 / SB12 - Abmessungen in mm - Brida SB11 / SB12 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a una pompa Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatra indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Informazioni tecniche

Technical information
Informations techniques
Technische Informationen
Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

Flanged pumps for thermic engines - Coupling
Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici
Thermic engines coupling
Accouplement avec moteurs thermiques
Kupplung mit Verbrennungsmotor
Acoplamiento con motores térmicos

HONDA

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]					
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H	Q	H
GX660	SB21** SB22** SB31** SB32**	16	21,8	2600	10,3	14	FL524F	Q	200	600	900		
								H	59	53	39		
								FL526H	Q	200	600	950	
									H	55	52	42	
								FL619AE	Q	1000	1200	1600	
									H	38	36	28	
								FL616E	Q	1000	1400	1800	
									H	29	26	22	
								FL621G	Q	1000	1400	1800	
									H	37	32	23	
								FL816EF	Q	1000	2000	2600	
									H	28	24	19	
				FL420AE	Q	200		500	750				
					H	63		59	49				
				FL520E	Q	400		800	1200				
					H	58		52	41				
				FL619AGH	Q	1000		1400	1600				
					H	38		33	29				
				FL621I	Q	1000		1400	1800				
					H	38		33	24				
				FL612E	Q	800		1400	2000				
					H	33		29	18				
				FL616F	Q	1000		1400	2000				
					H	34		32	25				
FL816FG	Q	1000	2000	2600									
	H	32	27	21									
FL420AF	Q	200	500	750									
	H	69	66	56									
FL526G	Q	200	600	1000									
	H	60	57	45									
FL520G	Q	400	800	1200									
	H	58	53	41									
FL516E	Q	300	1000	1300									
	H	46	42	36									
FL619AI	Q	1000	1400	1700									
	H	39	34	23									
FL612F	Q	800	1400	2000									
	H	37	33	23									
FL420AH	Q	200	500	750									
	H	67	63	52									
FL516EF	Q	300	900	1300									
	H	52	50	43									
FL619BI	Q	600	1300	1600									
	H	45	38	31									
FL612H	Q	800	1400	1800									
	H	31	26	20									

Flangiatura SB21/22/31/32 - Dimensioni di ingombro in mm - SB21/22/31/32 - Overall dimensions in mm
Bride SB21/22/31/32 - Dimensions en mm - Flansch SB21/22/31/32 - Abmessungen in mm - Brida SB21/22/31/32 - Medidas en mm

SB21 SB22

	SB21	SB22
F	127 (5")	-
G	-	196,8 (7,76")
S	5/16 24 UNF-2B	-
T	-	7/16 14 UNF-2B

SB31 SB32

	SB31	SB32
F	127 (5")	-
G	-	196,8 (7,76")
S	5/16 24 UNF-2B	-
T	-	7/16 14 UNF-2B

* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
* Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
* Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
* Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
* Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

HONDA

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua											
		kW	HP		kW	HP										
							ROVATTI									
GX670	SB21** SB22** SB31** SB32**	17,7	24,1	2600	10,9	14,8										
							3000	12,3	16,7							
										3300	13	17,7				
													3600	13,6	18,5	

Tipo Type Type Typ Tipo	ROVATTI	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		Q	H	Q	H
FL524F	Q	200	600	900	
		H	59	53	39
FL526H	Q	200	600	950	
		H	55	52	42
FL626LM	Q	800	1200	1500	
		H	41	36	30
FL619AE	Q	1000	1200	1600	
		H	38	36	28
FL616E	Q	1000	1400	1800	
		H	29	26	22
FL621G	Q	1000	1400	1800	
		H	37	32	23
FL816E	Q	1000	2000	2600	
		H	30	26	21
FL524H	Q	400	700	900	
		H	66	60	50
FL520E	Q	400	800	1200	
		H	58	52	41
FL619AG	Q	1000	1400	1700	
		H	40	36	20
FL621HI	Q	1000	1500	1800	
		H	40	34	27
FL616F	Q	1000	1800	2000	
		H	34	27	25
FL816FG	Q	1000	2000	2600	
		H	32	27	21
FL420AF	Q	200	500	750	
		H	69	66	56
FL520F	Q	400	800	1200	
		H	64	60	48
FL619BGH	Q	600	1200	1500	
		H	47	43	37
FL619AH	Q	1000	1400	1800	
		H	44	39	29
FL612E	Q	800	1600	2200	
		H	41	34	22
FL520GH	Q	600	1000	1200	
		H	63	55	49
FL516E	Q	600	1000	1400	
		H	54	51	43
FL619BHI	Q	600	1300	1600	
		H	49	43	36
FL612FG	Q	800	1600	2000	
		H	41	34	28

Flangiatra SB21/22/31/32 - Dimensioni di ingombro in mm - SB21/22/31/32 - Overall dimensions in mm
 Bride SB21/22/31/32 - Dimensions en mm - Flansch SB21/22/31/32 - Abmessungen in mm - Brida SB21/22/31/32 - Medidas en mm

SB21 SB22

	SB21	SB22
F	127 (5")	-
G	-	196,8 (7,76")
S	5/16 24 UNF-2B	-
T	-	7/16 14 UNF-2B

SB31 SB32

	SB31	SB32
F	127 (5")	-
G	-	196,8 (7,76")
S	5/16 24 UNF-2B	-
T	-	7/16 14 UNF-2B

* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatra indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Informazioni tecniche

Technical information
Informations techniques
Technische Informationen
Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

Flanged pumps for thermic engines - Coupling
Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici
Thermic engines coupling
Accouplement avec moteurs thermiques
Kupplung mit Verbrennungsmotor
Acoplamiento con motores térmicos

HONDA

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puisissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puisissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]					
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H	Q	H
GX690	SB21** SB22** SB31** SB32**	16,5	22,4	2600	10,4	14,1	FL524F	200	600	900			
							H	59	53	39			
							FL526H	200	600	950			
							H	55	52	42			
							FL626LM	800	1200	1500			
							H	41	36	30			
							FL619AE	1000	1200	1600			
							H	38	36	28			
							FL616E	1000	1400	1800			
							H	29	26	22			
							FL621G	1000	1400	1800			
							H	37	32	23			
				FL816EF	1000	2000	2600						
				H	28	24	19						
				FL524H	400	700	900						
				H	66	60	50						
				FL520E	400	800	1200						
				H	58	52	41						
				FL619AG	1000	1400	1700						
				H	40	36	20						
				FL621HI	1000	1500	1800						
				H	40	34	27						
				FL616F	1000	1800	2000						
				H	34	27	25						
FL816FG	1000	2000	2600										
H	32	27	21										
FL420AF	200	500	750										
H	69	66	56										
FL520FG	400	800	1200										
H	61	57	45										
FL619BGH	600	1200	1500										
H	47	43	37										
FL619AHI	1000	1400	1700										
H	42	36	27										
FL612E	800	1600	2200										
H	41	34	22										
FL526IL	400	800	950										
H	64	57	52										
FL520GH	600	1000	1200										
H	63	55	49										
FL516E	600	1000	1400										
H	54	51	43										
FL619BHI	600	1300	1600										
H	49	43	36										
FL612FG	800	1600	2000										
H	41	34	28										

Flangiatura SB21/22/31/32 - Dimensioni di ingombro in mm - SB21/22/31/32 - Overall dimensions in mm
Bride SB21/22/31/32 - Dimensions en mm - Flansch SB21/22/31/32 - Abmessungen in mm - Brida SB21/22/31/32 - Medidas en mm

SB21 SB22

	SB21	SB22
F	127 (5")	-
G	-	196.8 (7.76")
S	5/16 24 UNF-2B	-
T	-	7/16 14 UNF-2B

SB31 SB32

	SB31	SB32
F	127 (5")	-
G	-	196.8 (7.76")
S	5/16 24 UNF-2B	-
T	-	7/16 14 UNF-2B

* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
* Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
* Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
* Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
* Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

SUBARU

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

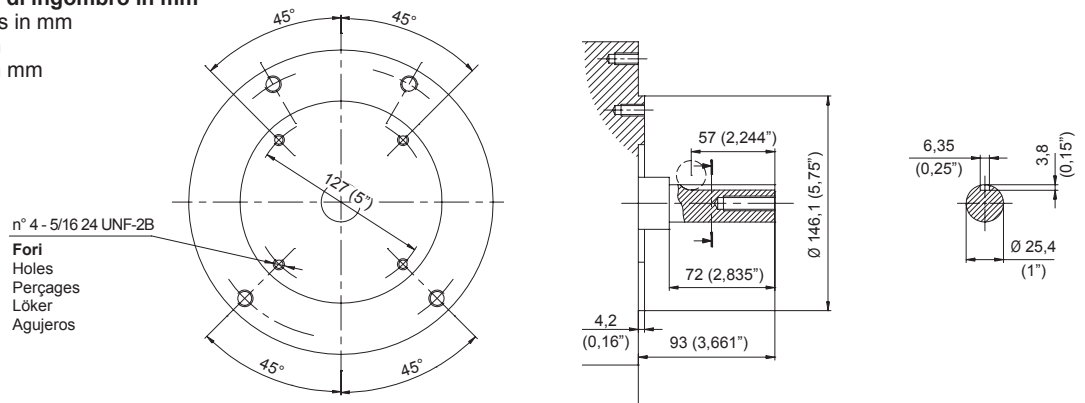
Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua	
		ROVATTI	kW		HP	kW
EH25-2	SB11**	6,3	8,5	2600	3,8	5,2
				3000	4,3	5,8
				3300	4,5	6,1
				3600	4,7	6,4

Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
	ROVATTI	Q	H	Q
FL420BNH	Q	200	350	500
	H	34	32	23
FL420AI	Q	200	400	550
	H	31	29	23
FL420ANE	Q	200	400	600
	H	29	26	19
FL516FG	Q	300	600	900
	H	25	24	20
FL520I	Q	200	600	800
	H	29	26	22
FL612H	Q	800	1200	1400
	H	15	12	9
FL320F	Q	100	250	350
	H	51	49	44
FL416BNE	Q	200	400	550
	H	38	34	26
FL416E	Q	200	500	650
	H	37	31	25
FL516H	Q	300	900	1050
	H	27	22	19
FL320G	Q	100	300	400
	H	52	48	42
FL416F	Q	200	500	650
	H	40	33	27
FL512E	Q	300	800	1050
	H	27	23	18
FL320H	Q	100	300	400
	H	55	51	45
FL416G	Q	200	500	650
	H	41	35	29
FL512F	Q	300	800	1050
	H	27	23	18

Flangiatura SB11 - Dimensioni di ingombro in mm

SB11 flange - Overall dimensions in mm
 Bride SB11 - Dimensions en mm
 Flansch SB11 - Abmessungen in mm
 Brida SB11 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Informazioni tecniche

 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici

 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

SUBARU

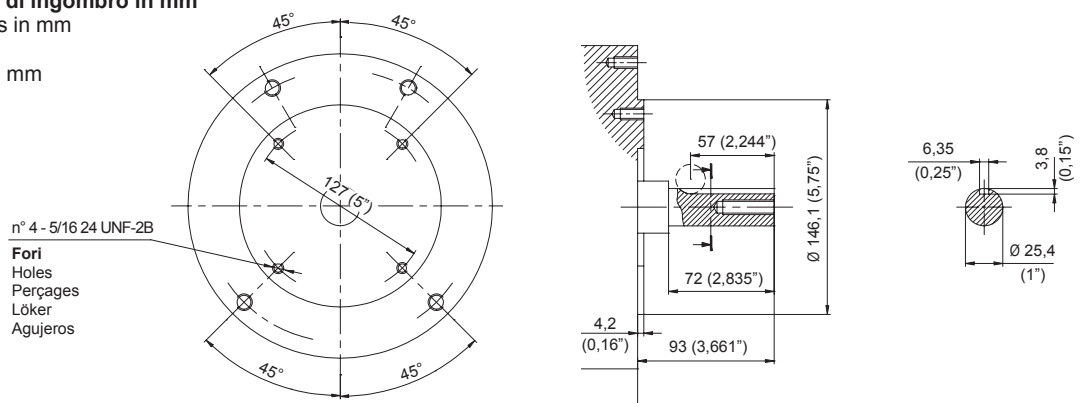
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua							
		kW	HP		kW	HP						
							ROVATTI					
EX27 EH30	SB11**	6,6	9	2600	4,1	5,6						
							3000	4,4	6			
										3300	4,8	6,5

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	ROVATTI	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		Q	H	Q	H
FL320E	H	100	250	350	32
		40	37	500	32
FL420BNGH	H	200	350	500	26
		36	34	550	25
FL420AHI	H	200	400	600	25
		33	31	600	19
FL420ANE	H	200	400	600	19
		29	26	800	17
FL526L	H	200	600	800	22
		28	22	800	22
FL520I	H	200	600	800	22
		29	26	1000	20
FL516F	H	300	600	1000	20
		27	25	1600	11
FL612G	H	800	1200	1600	11
		19	15	350	46
FL320EF	H	100	250	350	46
		54	52	550	26
FL416BNE	H	200	400	550	26
		38	34	650	25
FL416E	H	200	500	650	25
		37	31	1050	19
FL516H	H	300	900	1050	19
		27	22	400	42
FL320G	H	100	300	400	42
		52	48	550	30
FL416BNF	H	200	400	550	30
		43	39	650	30
FL416EF	H	200	500	650	30
		43	36	1050	18
FL512E	H	300	800	1050	18
		27	23	400	45
FL320H	H	100	250	400	45
		55	53	650	32
FL416FG	H	200	500	650	32
		44	38	1050	21
FL512EF	H	300	800	1050	21
		29	25		

Flangiatura SB11 - Dimensioni di ingombro in mm

 SB11 flange - Overall dimensions in mm
 Bride SB11 - Dimensions en mm
 Flansch SB11 - Abmessungen in mm
 Brida SB11 - Medidas en mm


* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

SUBARU

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

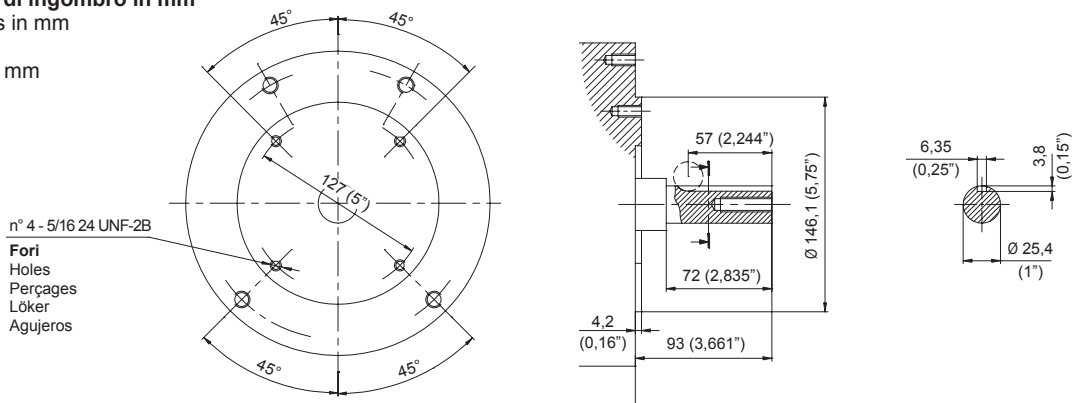
Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua	
		kW	HP		kW	HP
EX30 SX30	SB11**	7	9,5	2600	4,2	5,7
				3000	4,8	6,5
				3300	5,3	7,2
				3600	5,5	7,5

Tipo Type Type Typ Tipo	ROVATTI	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]		
		Q	H	
FL420BNG	Q	200	400	550
	H	38	34	24
FL420AH	Q	200	400	600
	H	35	33	25
FL520H	Q	200	600	900
	H	33	30	23
FL516F	Q	300	600	1000
	H	27	25	20
FL619BI	Q	600	900	1300
	H	23	20	12
FL612G	Q	800	1200	1600
	H	19	15	11
FL816H	Q	1000	1800	2200
	H	18	13	9
FL320E	Q	100	300	400
	H	57	53	47
FL420BNI	Q	200	400	550
	H	41	37	29
FL420AI	Q	200	400	600
	H	42	39	33
FL420ANE	Q	200	500	700
	H	38	34	25
FL516GH	Q	300	900	1050
	H	29	24	22
FL320F	Q	100	300	400
	H	58	54	49
FL416BNE	Q	200	400	550
	H	45	41	33
FL416E	Q	200	500	700
	H	45	39	30
FL320GH	Q	100	300	400
	H	58	54	49
FL416FG	Q	200	400	650
	H	44	41	32
FL512E	Q	300	900	1100
	H	31	26	22

Flangiatura SB11 - Dimensioni di ingombro in mm

SB11 flange - Overall dimensions in mm
 Bride SB11 - Dimensions en mm
 Flansch SB11 - Abmessungen in mm
 Brida SB11 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

SUBARU

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

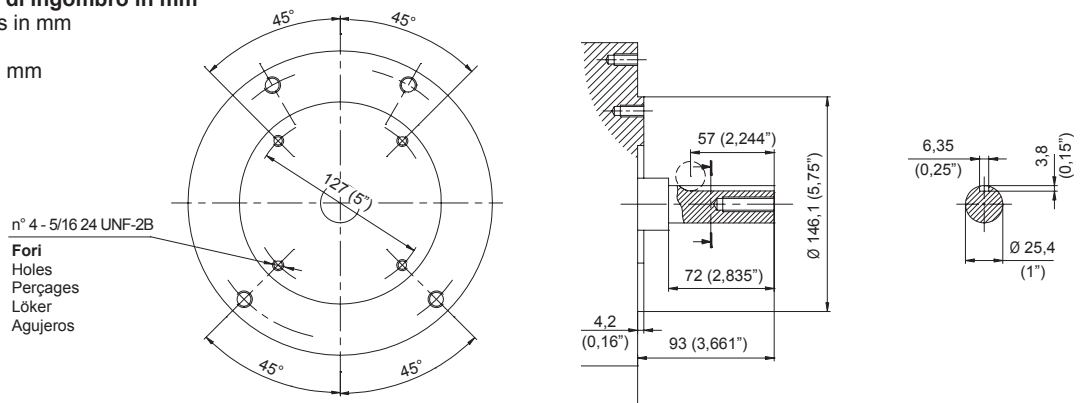
Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua	
		kW	HP		kW	HP
EH34	SB11**	8,1	11	2600	4,5	6,1
				3000	5,2	7,1
				3300	5,6	7,6
				3600	5,9	8

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	ROVATTI	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]		
		Q	H	
FL420BNG	Q	200	400	550
		H	38	34
FL420AH	Q	200	400	600
		H	35	33
FL520HI	Q	400	600	800
		H	30	28
FL516F	Q	300	600	1000
		H	27	25
FL612G	Q	800	1200	1600
		H	19	15
FL320E	Q	100	300	400
		H	57	53
FL420BNI	Q	200	400	550
		H	41	37
FL420AI	Q	200	400	600
		H	42	39
FL420ANE	Q	200	500	700
		H	38	34
FL516GH	Q	300	900	1050
		H	29	24
FL320F	Q	100	300	425
		H	58	54
FL416BNE	Q	200	400	550
		H	45	41
FL416E	Q	200	500	700
		H	45	39
FL320G	Q	100	300	425
		H	62	58
FL416F	Q	200	500	700
		H	47	41
FL512E	Q	300	850	1150
		H	31	27

Flangiatura SB11 - Dimensioni di ingombro in mm

SB11 flange - Overall dimensions in mm
 Bride SB11 - Dimensions en mm
 Flansch SB11 - Abmessungen in mm
 Brida SB11 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

SUBARU

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

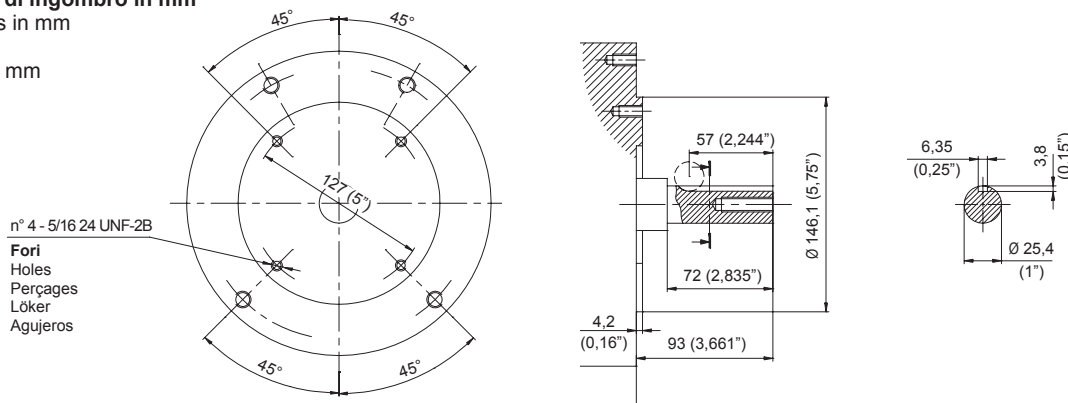
Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua	
		ROVATTI	kW		HP	kW
EX35 EH36	SB11**	8,8	12	2600	5	6,8
				3000	5,5	7,5
				3300	6	8,2
				3600	6,3	8,5

Tipo Type Type Typ Tipo	ROVATTI	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]		
		Q	H	Q
FL420BNF	H	200	400	550
		42	38	29
FL420AG	H	200	400	600
		39	37	30
FL520H	H	200	600	900
		33	30	23
FL516E	H	300	900	1050
		29	25	22
FL619BI	H	600	900	1300
		23	20	12
FL612FG	H	800	1200	1600
		19	15	11
FL816H	H	1000	1800	2200
		18	13	9
FL320E	H	100	250	400
		57	54	47
FL420BNH	H	200	400	550
		46	42	35
FL420AI	H	200	400	600
		42	39	33
FL420ANE	H	200	500	700
		38	34	25
FL516G	H	300	900	1100
		31	27	23
FL612H	H	800	1200	1600
		21	18	13
FL416BNE	H	200	400	550
		45	41	33
FL416E	H	200	500	700
		45	39	30
FL516H	H	300	900	1000
		32	28	25
FL320G	H	100	300	425
		62	58	51
FL416BNF	H	200	400	550
		51	47	39
FL416F	H	200	500	700
		47	41	33
FL512E	H	300	850	1150
		31	27	21

Flangiatura SB11 - Dimensioni di ingombro in mm

SB11 flange - Overall dimensions in mm
 Bride SB11 - Dimensions en mm
 Flansch SB11 - Abmessungen in mm
 Brida SB11 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Informazioni tecniche

 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici

 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

SUBARU

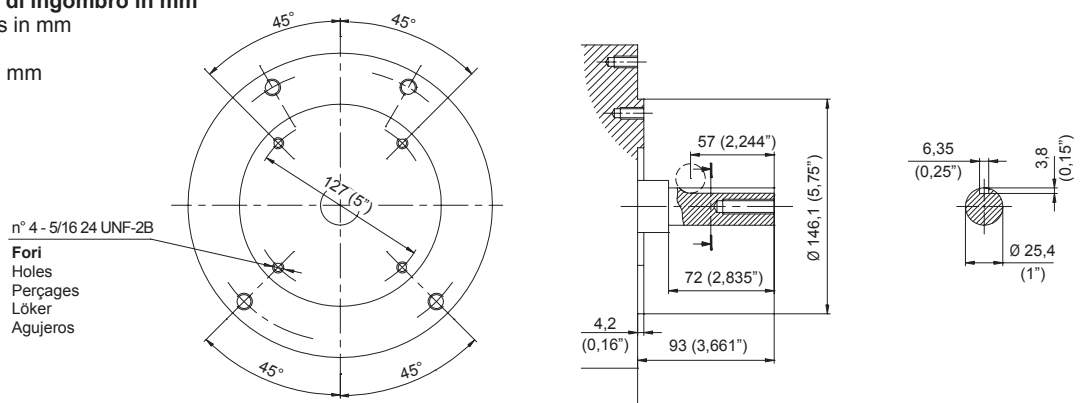
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua										
		kW	HP		kW	HP									
							ROVATTI								
EX40 EH41	SB11**	10,3	14	2600	5,7	7,8									
							3000	6,3	8,6						
										3300	6,6	9			
													3600	7	9,5

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	ROVATTI	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]			
		Q	H	Q	H
FL420BNE	H	200	400	600	
		46	42	28	
FL420AF	H	200	500	650	
		44	39	32	
FL520G	H	200	600	900	
		36	34	27	
FL619BH	H	600	900	1300	
		27	25	18	
FL619AI	H	1000	1200	1400	
		21	18	14	
FL612F	H	800	1200	1600	
		22	19	14	
FL816G	H	1000	1800	2400	
		21	16	10	
FL420BNG	H	200	400	600	
		51	48	37	
FL420AH	H	200	400	650	
		47	44	36	
FL520HI	H	200	600	1000	
		40	38	29	
FL516F	H	300	900	1100	
		35	31	28	
FL612G	H	800	1400	1800	
		25	20	15	
FL420BNHI	H	200	400	550	
		54	49	38	
FL420AI	H	200	400	650	
		50	48	40	
FL420ANE	H	200	500	750	
		47	42	32	
FL516G	H	300	900	1200	
		37	33	28	
FL612H	H	800	1400	1800	
		26	20	15	
FL320F	H	100	300	450	
		69	66	57	
FL416BNE	H	200	400	600	
		54	51	39	
FL416E	H	200	500	750	
		53	48	37	

Flangiatura SB11 - Dimensioni di ingombro in mm

 SB11 flange - Overall dimensions in mm
 Bride SB11 - Dimensions en mm
 Flansch SB11 - Abmessungen in mm
 Brida SB11 - Medidas en mm


* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

SUBARU

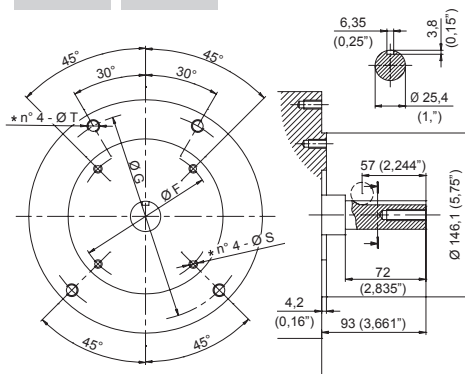
Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]					
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H	Q	H
EH63	SB11** SB12** SB31** SB32**	13,2	18	2600	9	12,2	FL524G	Q	200	600	850		
								H	54	48	37		
								FL526I	Q	200	600	950	
									H	51	47	37	
								FL619BE	Q	600	1200	1500	
									H	39	33	28	
								FL616E	Q	1000	1400	1800	
									H	29	26	22	
								FL816F	Q	1000	2000	2600	
									H	27	23	17	
								FL420AE	Q	200	500	750	
									H	63	59	49	
				FL524I	Q	200		600	900				
					H	59		53	41				
				FL520F	Q	400		800	1100				
					H	53		48	40				
				FL619BG	Q	600		1200	1500				
					H	41		37	31				
				FL619AH	Q	1000		1400	1600				
					H	36		30	25				
				FL612E	Q	800		1400	2000				
					H	33		29	18				
				FL816FG	Q	1000		2000	2600				
					H	32		27	21				
FL420AFG	Q	200	500	700									
	H	65	63	55									
FL520GH	Q	200	800	1100									
	H	55	50	42									
FL516E	Q	300	1000	1300									
	H	46	42	36									
FL619AI	Q	1000	1400	1700									
	H	39	34	23									
FL612F	Q	800	1400	2000									
	H	37	33	23									
FL420AHI	Q	200	500	700									
	H	64	59	51									
FL420ANE	Q	300	600	800									
	H	55	48	39									
FL516FG	Q	300	1000	1300									
	H	47	43	37									
FL612GH	Q	800	1400	1800									
	H	35	29	24									

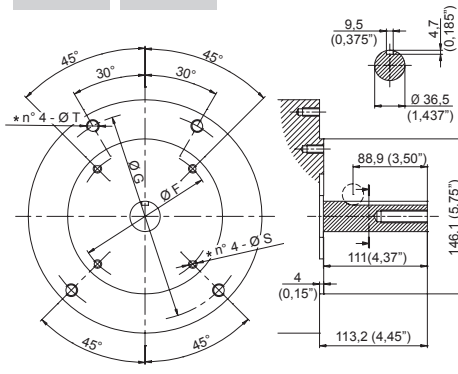
Flangiatura SB11/12/31/32 - Dimensioni di ingombro in mm - SB11/12/31/32 - Overall dimensions in mm
 Bride SB11/12/31/32 - Dimensions en mm - Flansch SB11/12/31/32 - Abmessungen in mm - Brida SB11/12/31/32 - Medidas en mm

SB11 SB12



	SB11	SB12
F	127 (5")	-
G	-	196,8 (7,76")
S	5/16 24 UNF-2B	-
T	-	7/16 14 UNF-2B

SB31 SB32



	SB31	SB32
F	127 (5")	-
G	-	196,8 (7,76")
S	5/16 24 UNF-2B	-
T	-	7/16 14 UNF-2B

* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Informazioni tecniche

Technical information
Informations techniques
Technische Informationen
Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

Flanged pumps for thermic engines - Coupling
Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici

Thermic engines coupling
Accouplement avec moteurs thermiques
Kupplung mit Verbrennungsmotor
Acoplamiento con motores térmicos

SUBARU

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puisissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puisissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]					
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H	Q	H
EH64	SB11** SB12** SB31** SB32**	15,1	20,5	2600	9,4	12,8	FL524G	200	600	850			
							H	54	48	37			
							FL526I	200	600	950			
							H	51	47	37			
							FL619BE	600	1200	1500			
							H	39	33	28			
							FL616E	1000	1400	1800			
							H	29	26	22			
				FL816F	1000	2000	2600						
				H	27	23	17						
				FL420AE	200	500	750						
				H	63	59	49						
				FL524I	200	600	900						
				H	59	53	41						
				FL520F	400	800	1100						
				H	53	48	40						
				FL619BG	600	1200	1500						
				H	41	37	31						
				FL619AH	1000	1400	1600						
				H	36	30	25						
				FL612E	800	1400	2000						
				H	33	29	18						
				FL816FG	1000	2000	2600						
				H	32	27	21						
FL420AFG	200	500	700										
H	65	63	55										
FL520GH	200	800	1100										
H	55	50	42										
FL516E	300	1000	1300										
H	46	42	36										
FL619AI	1000	1400	1700										
H	39	34	23										
FL612F	800	1400	2000										
H	37	33	23										
FL420AH	200	500	750										
H	67	63	52										
FL516EF	300	900	1300										
H	52	50	43										
FL619BI	600	1300	1600										
H	45	38	31										
FL612G	800	1400	2000										
		37	33	24									

Flangiatra SB11/12/31/32 - Dimensioni di ingombro in mm - SB11/12/31/32 - Overall dimensions in mm

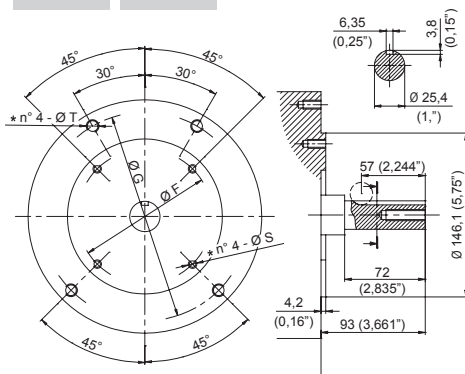
Bride SB11/12/31/32 - Dimensions en mm - Flansch SB11/12/31/32 - Abmessungen in mm - Brida SB11/12/31/32 - Medidas en mm

SB11

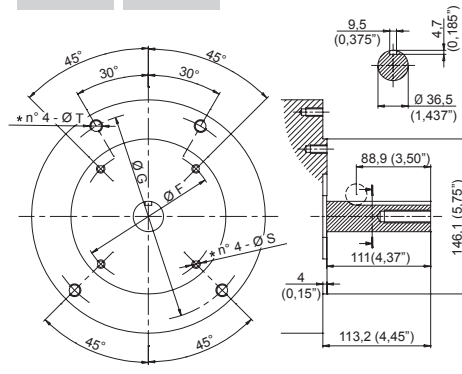
SB12

SB31

SB32



	SB11	SB12
F	127 (5")	-
G	-	196,8 (7,76")
S	5/16 24 UNF-2B	-
T	-	7/16 14 UNF-2B



	SB31	SB32
F	127 (5")	-
G	-	196,8 (7,76")
S	5/16 24 UNF-2B	-
T	-	7/16 14 UNF-2B

* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
* Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
* Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
* Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
* Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatra indicata
** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento
 Flanged pumps for thermic engines - Coupling
 Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
 Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
 Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Informazioni tecniche
 Technical information
 Informations techniques
 Technische Informationen
 Datos técnicos

Accoppiamento ai motori termici
 Thermic engines coupling
 Accouplement avec moteurs thermiques
 Kupplung mit Verbrennungsmotor
 Acoplamiento con motores térmicos

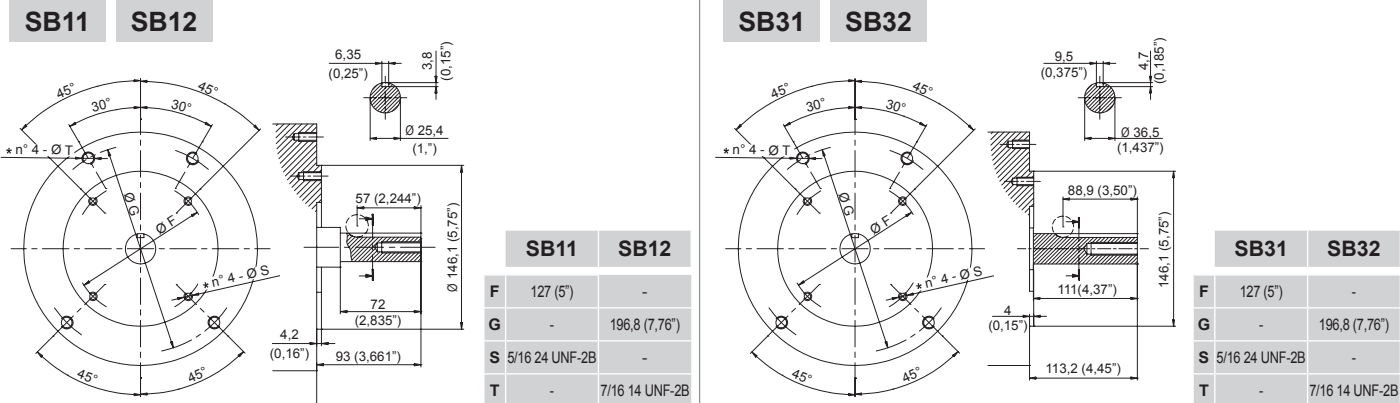
SUBARU

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]					
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H	Q	H
EH65	SB11** SB12** SB31** SB32**	16,2	22	2600	9,8	13,3	ROVATTI	FL524F	200	600	900		
								H	59	53	39		
								FL619AE	1000	1200	1600		
								H	38	36	28		
								FL616E	1000	1400	1800		
								H	29	26	22		
								FL816EF	1000	2000	2600		
								H	28	24	19		
								FL420AE	200	500	750		
								H	63	59	49		
								FL524HI	200	600	900		
								H	62	56	44		
				FL520E	400	800		1200					
				H	58	52		41					
				FL619AGH	1000	1400		1600					
				H	38	33		29					
				FL612E	800	1400		2000					
				H	33	29		18					
				FL616F	1000	1800		2000					
				H	34	27		25					
				FL816FG	1000	2000		2600					
				H	32	27		21					
				FL420AF	200	500		750					
				H	69	66		56					
FL526G	200	600	1000										
H	60	57	45										
FL520G	400	800	1200										
H	58	53	41										
FL516E	300	1000	1300										
H	46	42	36										
FL619BH	600	1300	1500										
H	44	38	33										
FL619AI	1000	1400	1700										
H	39	34	23										
FL612F	800	1400	2000										
H	37	33	23										
FL420AH	200	500	750										
H	67	63	52										
FL520HI	400	900	1200										
H	58	51	41										
FL516EF	300	900	1300										
H	52	50	43										
FL619BI	600	1300	1600										
H	45	38	31										
FL612H	800	1400	1800										
H	31	26	20										

Flangitura SB11/12/31/32 - Dimensioni di ingombro in mm - SB11/12/31/32 - Overall dimensions in mm
 Bride SB11/12/31/32 - Dimensions en mm - Flansch SB11/12/31/32 - Abmessungen in mm - Brida SB11/12/31/32 - Medidas en mm



* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
 * Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
 * Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
 * Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
 * Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a una pompa Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangitura indicata
 ** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
 ** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
 ** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
 ** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Informazioni tecniche

Technical information
Informations techniques
Technische Informationen
Datos técnicos

Pompe flangiate a motori termici - Accoppiamento

Flanged pumps for thermic engines - Coupling
Pompes bridées sur moteurs thermiques - Accouplement
Flansch Kreiselpumpen - Kupplung
Bombas con bridas para motores térmicos - Acoplamiento

Accoppiamento ai motori termici
Thermic engines coupling
Accouplement avec moteurs thermiques
Kupplung mit Verbrennungsmotor
Acoplamiento con motores térmicos

SUBARU

Motore * - Motor * - Moteur * - Motor * - Motor *

Pompa - Pump - Pompe - Pumpe - Bomba

Tipo Type Type Typ Tipo	Flangia Flange Bride Flansch Brida	Potenza nominale Nominal power Puisissance nominale Nennleistung Potencia nominal		min ⁻¹	Potenza continua Continuous Power Puisissance continue Dauerleistung Potencia continua		Tipo Type Type Typ Tipo	Prestazioni [Q = l/min - H = m] Performances [Q = l/min - H = m] Caractéristiques [Q = l/min - H = m] Leistungsbereich [Q = l/min - H = m] Prestaciones [Q = l/min - H = m]					
		ROVATTI	kW		HP	kW		HP	ROVATTI	Q	H	Q	H
EX72	SB21** SB22** SB31** SB32**	18,4	25	2600	10,8	14,7	FL524F	Q	200	600	900		
							H	59	53	39			
							FL526H	Q	200	600	950		
							H	55	52	42			
							FL626LM	Q	800	1200	1500		
							H	41	36	30			
							FL619AE	Q	1000	1200	1600		
							H	38	36	28			
							FL616E	Q	1000	1400	1800		
							H	29	26	22			
							FL621G	Q	1000	1400	1800		
							H	37	32	23			
				FL816E	Q	1000	2000	2600					
				H	30	26	21						
				FL524H	Q	400	700	900					
				H	66	60	50						
				FL520E	Q	400	800	1200					
				H	58	52	41						
				FL619AG	Q	1000	1400	1700					
				H	40	36	20						
				FL621HI	Q	1000	1500	1800					
				H	40	34	27						
				FL616F	Q	1000	1800	2000					
				H	34	27	25						
FL816FG	Q	1000	2000	2600									
H	32	27	21										
FL420AF	Q	200	500	750									
H	69	66	56										
FL520F	Q	400	800	1200									
H	64	60	48										
FL619BGH	Q	600	1200	1500									
H	47	43	37										
FL619AH	Q	1000	1400	1800									
H	44	39	29										
FL612E	Q	800	1600	2200									
H	41	34	22										
FL520GH	Q	600	1000	1200									
H	63	55	49										
FL516E	Q	600	1000	1400									
H	54	51	43										
FL619BHI	Q	600	1300	1600									
H	49	43	36										
FL612FG	Q	800	1600	2000									
H	41	34	28										

Flangiatura SB21/22/31/32 - Dimensioni di ingombro in mm - SB21/22/31/32 - Overall dimensions in mm
Bride SB21/22/31/32 - Dimensions en mm - Flansch SB21/22/31/32 - Abmessungen in mm - Brida SB21/22/31/32 - Medidas en mm

SB21 SB22

	SB21	SB22
F	127 (5")	-
G	-	196,8 (7,76")
S	5/16 24 UNF-2B	-
T	-	7/16 14 UNF-2B

SB31 SB32

	SB31	SB32
F	127 (5")	-
G	-	196,8 (7,76")
S	5/16 24 UNF-2B	-
T	-	7/16 14 UNF-2B

* Valori indicativi per i quali si rimanda ad una verifica precisa della documentazione tecnica del costruttore del motore
* Data are indicative and must be checked on the motor manufacturer's technical catalogue
* Valeurs à titre indicatif, vérifiez la documentation technique du fabricant du moteur
* Es handelt sich um Richtwerte, die im Detail mit der technischen Dokumentation des Motorherstellers abgeglichen werden müssen
* Datos indicativos que deben ser verificados con el catalogo técnico del constructor del motor

** Il motore, per essere accoppiato a pompe Rovatti, deve essere equipaggiato con la flangiatura indicata
** The motor to be coupled to the Rovatti pump must be equipped with the specified flange
** Le moteur, pour être accouplé à une pompe ROVATTI, devra être équipé avec la bride préconisée
** Zum Anflanschen des Motors an die Rovatti-Pumpe muss dieser mit dem angegebenen Flansch ausgestattet sein
** Para acoplar el motor a la bomba Rovatti, es necesario que este lleve la brida de acoplamiento con las medidas indicadas

rovatti pompe

Products you can rely on

HEADQUARTERS:

42042 FABBRICO (REGGIO EMILIA)
ITALY

Tel +39 0522 66 50 00
Fax +39 0522 66 50 20
info@rovatti.it
www.rovatti.it

2000 DIVISION:

42047 ROLO (REGGIO EMILIA)
ITALY

Tel +39 0522 66 72 17 / 0522 66 72 25
Fax +39 0522 66 09 79
info@rovatti.it
www.rovatti.it

IPERSOM DIVISION:

42042 FABBRICO (REGGIO EMILIA)
ITALY

Tel +39 0522 66 08 15
Fax +39 0522 66 02 70
info@rovatti.it
www.rovatti.it

